



MUSIQUE
Le Vrai le faux: le nouveau
vieux cycle de Jérôme Minière
Page B 5

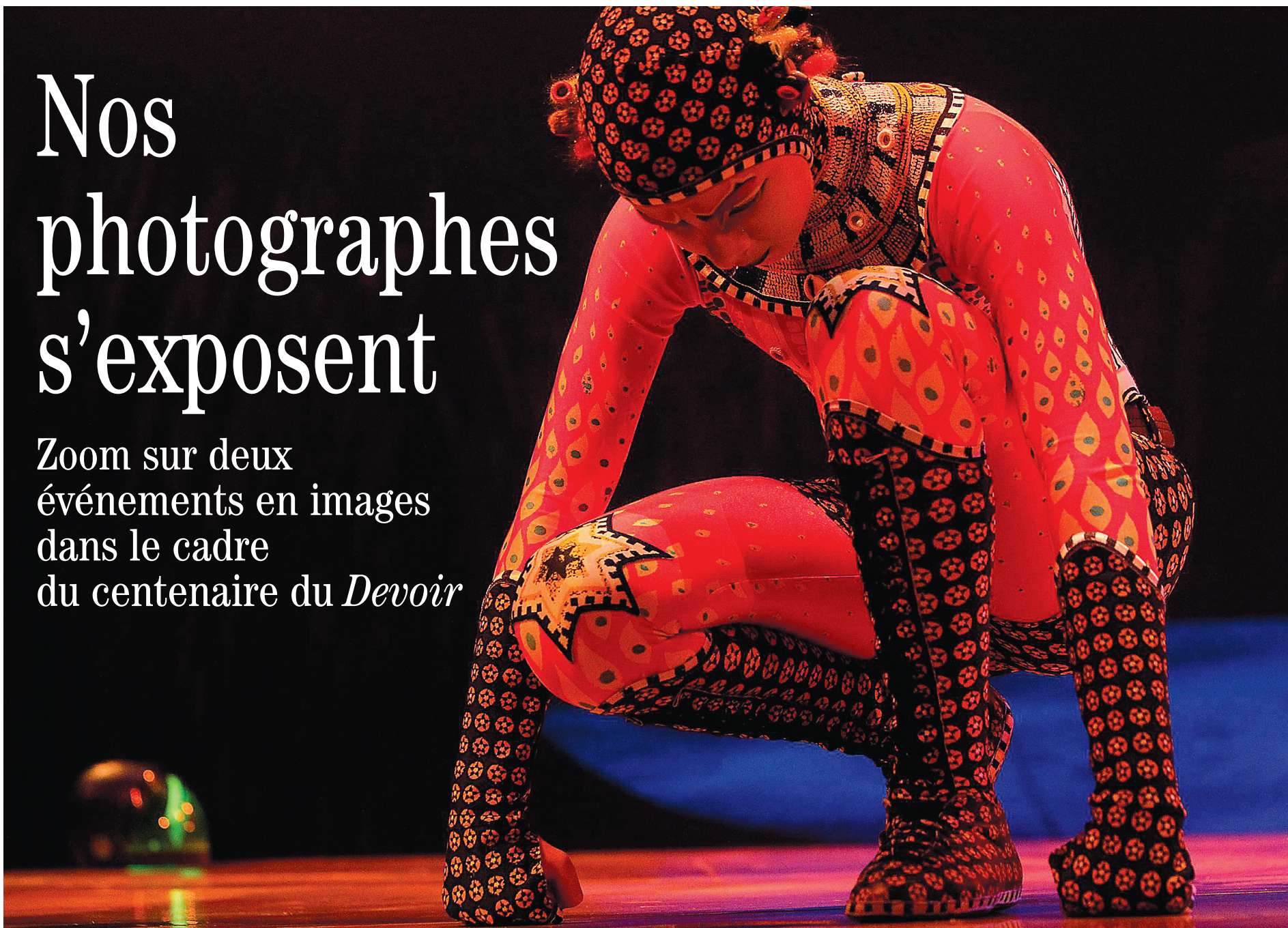


LE MONDE
Hongrie: un déversement de boues
rouges atteint le Danube
Page B 9

WEEK-END

Nos photographes s'exposent

Zoom sur deux événements en images dans le cadre du centenaire du *Devoir*



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Une scène du spectacle *Totem*, du Cirque du Soleil, en avril 2010.

Six jours par semaine, le travail des deux photographes permanents du *Devoir*, Jacques Nadeau et Jacques Grenier, est imprimé en dizaines de milliers d'exemplaires, parfois encore en noir et blanc, mais toujours encadré de mots. Dès demain, ils auront le dernier mot pour le choix des couleurs, car dans le cadre des célébrations de son centenaire, *Le Devoir* leur offre de sortir de ses pages pour exposer leurs œuvres au Complexe Desjardins et à la Place des Arts de Montréal.

ÉMILIE FOLIE-BOIVIN

Installé dans le cœur même du Complexe Desjardins, c'est Jacques Nadeau qui se lance le premier. Les clichés d'actualité du photojournaliste à l'emploi du *Devoir* depuis une vingtaine d'années seront suspendus dans les airs de la Grande Place, du jamais dans le centre commercial.

Jacques Nadeau a pigé dans ses archives professionnelles pour en sortir quelques grands moments de l'actualité, y compris les référendums de 1980 et de 1995 ainsi que des campagnes électorales fédérales et provinciales. Le photographe présente aussi des œuvres inédites tirées de ses voyages et de ses projets personnels, pour une rétrospective de ses 30 années de carrière.

«C'est un espace incroyable pour accueillir une exposition comme celle-ci, remarque-t-il, car c'est un endroit populaire et accessible à tous, à l'image des journaux.» D'ailleurs, le public est invité à discuter avec lui lors d'une causerie, lundi à 14h. Son exposition est présentée jusqu'au 17 octobre, avant de séjourner tout le mois de novembre à la Pulperie de Chicoutimi, pendant le Rendez-vous international de photojournalisme, Zoom Photo Festival.

De son côté, Jacques Grenier a mijoté une exposition toute culturelle qui sera en montre dès le 20 octobre. Ce sera la première à se tenir au Grand Foyer culturel de la Place des arts — les rénovés Pas perdus —, qui accueillera ses impressions sur la dernière décennie culturelle. Si le photographe fouillait toujours dans ses archives en début de semaine afin de dénicher ses derniers coups de cœur dans les rayons du cinéma, de l'opéra, de la littérature et du théâtre, il assure que *Cœur de Pirate* y côtoiera les danseurs du spectacle *La Pudeur des Icebergs*.

Le cirque n'est surtout pas oublié, un art pour lequel Jacques Grenier avoue avoir un faible: «Prendre en photo le *Cirque du Soleil*, c'est merveilleux pour un photographe. Les éclairages sont superbes, les costumes sont de véritables œuvres d'art et la photo permet de cristalliser tout le travail qui se passe autant sur scène qu'en coulisse.»

Celui qui chasse les images pour *Le Devoir* depuis 33 ans aura l'éclairage braqué sur lui jusqu'au 8 novembre.

Le Devoir



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Deux Sri-Lankaises discutent après une journée de travail à cueillir le thé dans les montagnes.



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Un bébé autochtone de la réserve indienne Mashteuiatsh, au Lac-Saint-Jean.



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Le cinéaste iranien Jafar Panahi au Festival des films du monde de Montréal en 2009. À sa droite, Christine St-Pierre, ministre québécoise de la Culture et des Communications, et en arrière-plan, Pauline Marois, chef du Parti québécois.

Ici
et là

Bouchées de chefs

Une bouchée concoctée des mains de François Blais, du Panache, et une autre du télévisé chef du Laurie Raphaël, Daniel Vézina, pour encourager la relève gastronomique, ça vous dit? Demain, le marché du Vieux-Port de Québec associe ses meilleurs cuisiniers aux producteurs de la région pour le cocktail dinatoire Toque et Terroir, dont les fonds iront à la Fondation Serge Bruyère. Chaque restaurant est associé à un marchand pour la création de mises en bouche faisant honneur aux produits de saison. On y retrouvera aussi les chefs du Toast, du Saint-Amour, du Château Bonne-Entente et du Château Frontenac. De 11h à 15h. www.marchevieuxport.com.

Bloc party

La métropole s'est transformée en véritable piste de danse pour le 20^e festival Black & Blue. Le plus grand festival d'événements-bénéfices gais au monde tient jusqu'à mardi plusieurs soirées festives, activités sportives et socioculturelles. À noter: le bal en cuir ce soir et le bal militaire demain au Théâtre Têlus. Le clou du Black & Blue a lieu dimanche au Palais des congrès, jusqu'à lundi midi. Une série de DJ défilera aux tournantes, Jacynthe y fera son retour et l'artiste Zilon offrira une prestation en direct en plus de concevoir du visuel pendant la soirée. Comme ils ont de la suite dans les idées, la fête se poursuit lundi pour le party... Recovery. www.bbcm.org.

Tour de trad

La musique traditionnelle vibre dans la capitale depuis mercredi, aux 20^e Rendez-vous *ès Trad* de Québec. Une trentaine d'artistes du Québec, de la Belgique et de la Bretagne sont en ville pour maintenir vivante leur culture musicale. On se rend à l'un des nombreux concerts gratuits ou en salle, à un 5 à 7 musical ou à un atelier de podorythmie. Lundi, le parc derrière la Maison O'Neill sera même le point de départ d'une randonnée chantée. ☎ 418 647-1598, www.cfpq.ca.

Envolée pacifique

Le public est invité à Varennes pour faire voler un cerf-volant, dans le cadre de *Un ciel, un monde*, la célébration annuelle de cerfs-volants pour la paix et la protection de l'environnement. Comme chaque année le deuxième dimanche d'octobre, des amateurs du monde entier célébreront simultanément et une retransmission Web mettra Varennes en contact avec plusieurs villes du monde. Des expositions de cerfs-volants haïtiens et de collection, des ballets aériens ainsi que des spectacles sont au programme. De samedi à lundi au parc de la Commune. www.coriolis.cc/1c1m_2010_10.html.

Visites libres

L'automne serait la meilleure période de l'année pour magasiner sa future demeure. Pour avoir une idée des nouveaux projets, le secteur résidentiel dans la région métropolitaine de Montréal ouvre ses portes pour les Visites libres ce week-end et celui des 16 et 17 octobre. Une cinquantaine de projets neufs sont à découvrir. Détails: www.monhabitationneuve.com.

Émilie Folie-Boivin

WEEK-END CULTURE



JESSICA RINALDI REUTERS

Le romancier péruvien naturalisé espagnol Mario Vargas Llosa débarque du taxi new-yorkais qui l'a mené à la conférence de presse suivant l'annonce de l'attribution du prix Nobel de littérature, hier.

Mario Vargas Llosa, nouveau Nobel de littérature

Le prix Nobel de littérature 2010 a été attribué hier à l'écrivain péruvien Mario Vargas Llosa, l'un des hommes de lettres les plus acclamés du monde hispanophone. L'écrivain s'est présenté sans succès en 1990 à l'élection présidentielle de son pays, marqué par les divisions politiques.

Agé de 74 ans, Mario Vargas Llosa est l'auteur de plus de 30 romans, pièces et essais, dont *Conversation à la cathédrale* (1969) et *La Guerre de la fin du monde* (1981).

L'Académie suédoise l'a récompensé pour «sa cartographie des structures du pouvoir et ses images aiguës de la résistance de l'individu, de sa révolte et de son échec». Le secrétaire permanent de l'Académie, Peter Englund, a souligné que «ses ouvrages sont souvent très complexes dans la composition, avec différentes perspectives, différentes voix» et différents lieux temporels. L'auteur, dit-il, «a aidé à faire évoluer l'art de la narration».

Mario Vargas Llosa, qui avait été proche de l'extrême gauche et notamment de Fidel Castro dans sa jeunesse, s'est présenté comme candidat de centre droite du Front démocratique à l'élection présidentielle de 1990. Très largement battu par Alberto Fujimori, Vargas Llosa

avait alors quitté le Pérou pour l'Espagne, dont il a pris la nationalité en 1993. Plus qu'un simple témoin, Vargas Llosa a été un acteur de la vie publique et l'un de ses penseurs.

Outre ses très nombreux articles pour la presse hispanophone, l'écrivain a souvent posé le problème de l'oppression et de la dictature dans ses livres. Dès son deuxième roman, paru en 1963, *La Ville et les Chiens* (Gallimard), il évoquait la vie menée par les cadets de l'armée, les brigades dont ils étaient l'objet et leurs tentatives de révolte.

Le Monde note aujourd'hui que si le choix des jurés du Nobel demeure imprévisible, il reste une ligne de conduite assez claire: depuis plusieurs années, les membres de l'Académie

Mario Vargas Llosa en six dates

- Il est né le 28 mars 1936 à Arequipa, au Pérou.
- Son premier livre, *Los Jefes (Les Caidés)*, un recueil de nouvelles, paraît en 1959.
- Le roman *La Ville et les Chiens*, traduit dès 1966 en une vingtaine de langues, le fait connaître internationalement.

suédoise privilégient des auteurs engagés dans leur époque, comme l'est clairement l'écrivain péruvien.

Certains lauréats ont pris position par l'intermédiaire de leurs livres ou de leurs discours (c'est le cas de J.-M. G. Le Clézio, Prix Nobel 2008, sur la question de l'environnement et de la défense des cultures non occidentales), tandis que d'autres ont directement vécu les remous de l'histoire. Le Turc Orhan Pamuk, lauréat en 2006, avait été en butte à la justice de son pays pour ses déclarations en faveur des minorités kurdes.

La romancière et poète allemande Herta Müller, récompensée en 2009, avait, elle, été victime de la dictature roumaine sous Ceausescu. Quant à Mario Vargas Llosa,

il a activement participé à la vie politique de son pays.

Dans *La Fête au bouc* (Gallimard, 2002), il mettait en scène les derniers jours de la dictature de Rafael Leonidas Trujillo, la violence et la corruption qui minaient le pays. À travers les personnages de quatre conjurés qui tentaient de renverser le régime, l'écrivain péruvien donnait une magnifique forme romanesque au sujet qui lui tient le plus à cœur: ce que le jury du prix Nobel a défini comme «la résistance de l'individu, de sa révolte et de son échec».

Mario Vargas Llosa est le premier Sud-Américain à remporter le prix Nobel de littérature depuis le Colombien Gabriel García Márquez, auteur de *Cent ans de solitude* et Nobel 1982. «Je suis très surpris, je ne m'y attendais pas», a confié le tout nouveau lauréat à la radio nationale espagnole, ajoutant qu'il a cru à une plaisanterie en apprenant la nouvelle par téléphone. «Cela faisait des années que mon nom était mentionné», c'est une «surprise totale, très plaisante», ajoutait-il.

L'écrivain d'origine péruvienne recevra le prix doté de 10 millions de couronnes (environ 1,5 million \$CAN) en décembre.

Le Monde
La Presse canadienne

L'église du TSNJ pourrait devenir la «Place de l'orgue»

Le projet de conversion a été remis hier à la ministre de la Culture

Après deux ans de travail, un premier projet concret de reconversion de l'église du TSNJ vient d'atterrir sur le bureau de la ministre de la Culture. Un projet dont les détails financiers restent toutefois à éclaircir pour convaincre les divers ordres de gouvernement de lever la menace qui pèse sur l'église et son orgue.

ISABELLE PARÉ

La ministre de la Culture a reçu hier un projet de conversion en bonne et due forme de l'Église du Très-Saint-Nom-de-Jésus (TSNJ) en «Place de l'orgue». Le nouvel équipement culturel abriterait une exposition permanente sur l'histoire des orgues au Québec et servirait à la fois de salle de concert, de site de formation musicale, de lieu de médiation culturelle et d'attrait touristique.

Ce premier projet de reconversion de l'Église du TSNJ a été présenté hier midi à la ministre Christine St-Pierre par la députée péquiste d'Hochelaga-Maisonneuve, Carole Poirier, au nom du comité de sauvegarde créé il y a deux ans. «Nous allons essayer d'étudier ce projet dans les meilleurs délais», a assuré hier Valérie Rodrigue, l'attachée de presse de la ministre.

Pour le comité de sauvegarde de TSNJ et de son orgue symphonique, cette proposition constitue la énième tentative lancée pour sauver l'édifice et l'instrument de la démolition et du démantèlement annoncés par l'archevêché de Montréal.

L'étude préparatoire évalue pour l'instant à au moins trois millions en 10 ans les investissements nécessaires pour consolider l'édifice, mais un véritable plan d'affaires établira avec précision, d'ici le 1^{er} décembre, les montants requis pour mener à bien la métamorphose du bâtiment. «Ce à quoi nous tenons, c'est que l'église et son orgue soient d'abord accessibles au public», a insisté Robert Cadotte, porte-parole du comité de sauvegarde, qui s'efforce depuis deux ans de trouver une nouvelle vocation à l'ancienne «cathédrale de l'Est».

Convertie en équipement culturel, l'église cumulerait quatre missions en devenant non seulement un diffuseur d'événements culturels, mais un site important de formation musicale, un lieu de médiation culturelle pour le grand public et les groupes scolaires, ainsi qu'une musée dédié à l'histoire des orgues anciens.

L'opus n° 600 de la maison Casavant Frères, menacé de dé-

mantèlement et de vente, est évidemment au cœur des divers volets de cette proposition, qui suggère de faire de TSNJ un lieu d'enseignement destiné aux étudiants en musique de l'Université de Montréal, de l'Université McGill et du Conservatoire de musique. Depuis la fermeture du bâtiment, les organistes en formation ont perdu l'accès à cet instrument grandiose. «En ce moment, on prive le milieu de l'orgue d'un lieu d'enregistrement et de formation unique au Québec», a soutenu hier Yves Garand, qui souhaite que TSNJ accueille une «académie d'été».

Faire connaître l'orgue de façon ludique

À l'intérieur de l'église, quatre alcôves latérales pourraient accueillir des orgues de factures différentes, alors que le jubé de 200 places servirait de site de médiation culturelle pour le grand public et les écoliers. Le deuxième jubé permettrait à de petits groupes de pénétrer à l'intérieur du majestueux orgue de tribune et de jeter un coup d'œil à ses 6200 tuyaux, du plus grand bourdon à la plus aiguë des flûtes.

«On a déjà expérimenté avec le hip-hop et l'orgue. Il faut développer de nouveaux publics et faire connaître l'orgue de façon ludique en le sortant de son contexte strictement sacré et religieux», ont soutenu MM. Garand et Cadotte, qui ont déjà tenté l'expérience avec des groupes scolaires.

Le projet de la «Place de l'orgue» comprend aussi un volet touristique pour mieux faire connaître les tableaux de Tous-saint Xénophon-Renaud et de Georges Delfosse, ainsi que les bas-reliefs et le maître-hôtel d'Alexandre Carli.

Le projet bénéficie déjà du soutien d'un commanditaire privé pour assurer la tenue de grands concerts, et des pourparlers ont aussi été entrepris avec Patrimoine canadien pour l'obtention d'une subvention fédérale afin de requinquer l'édifice. L'arrondissement d'Hochelaga-Maisonneuve étudie pour sa part la possibilité d'installer une partie de sa bibliothèque (section ado) au sous-sol de l'église.

Le Devoir

À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		KAMPALI / Vie de fou et santé de fer / Alain Lefèvre J.E.		Paquet voleur		Une heure sur terre / Crevettes et pétrole / Sarajev		Le Téléjournal	22h45 Nouv. Sports	Les XIXe Jeux du Commonwealth		Des kiwis et des hommes
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle			Du talent à revendre		Ça finit bien la semaine		TVA Nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 LE CLUB DE LA PEUR (2004) Bill Paxton.	
TQ	Sam Chicotte	Tactik		Le canal masqué	Huis clos		A la di Stasio		Belle et Bum / Paul Piché, Hugo Lapointe.			LA FENÊTRE D'EN FACE (2003) Giovanna Mezzogiorno.	
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait		Journal d'un vampire / Origines	JUGEMENT SANS APPEL (2008) Byers, Erica Durance.				Un gars le soir	Dumont	Poker After Dark		A couper le souffle
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Report.: Exploration	Le Téléjournal RDI			RDI économie	Le National	Le Téléjournal	23h45 Sports	24 heures
TV5	17h50 Champion	Journal FR	Horizons		Thalassa / L'île de Chausey	21h40 Vues			Club social / Nathalie Baye	TV5 le journal	23h35 LE GRAND ALIBI		
D	Le Grand Rire de Québec 2006		Homicides		Un tueur si proche		Autopsie		Gangland / Le code de conduite		Ondes de choc		Webstreams
VIE	Desserts Pa.	Cuisinez Louis	Décore ta vie	Airolidi-sortie	Spur Nanny		César parle chiens		ByeMaison	Idees-grandeur	Chéri, choisis		Cinéma
MP	17h30 Palmarès		Débat critique	Mon. Christo	Ecole de charme		Duel		Séduction 101		Coup de rock		La playlist
MX	Les années / Patsy Gallant		Relief	GAINSBORG, L'HOMME QUI AIMAIT LES FEMMES (2010)		Génération 2000 / 2000			LA LEGENDE VIVANTE DU ROCK N' ROLL (1989) Dennis Quaid.		Stars maigri		Hors d'ondes
VRAK TV	VRAK la vie	Hannah M.	Hannah M.	Hannah M.	Hannah M.	Hannah M.			Le Simpson	SUPERMAN III (1983) avec Richard Pryor, Robert Vaughn, Christopher Reeve.	Change ment	Presserabelle	SUPERMAN III
TTT	Les Simpson	LES VENGEURS (2006)			Star Wars				Images/sec.	LMB Baseball Atlanta vs San Francisco (D)			
RDS	LMB Baseball Cincinnati vs Philadelphie (D)								NCIS enquêtes / Requiem	LE NOM DE LA ROSE (1986) avec Christian Slater, Sean Connery.			
HISTORIA	Soldats / Bandits des airs		A vos marteaux		Dans le secret des villes				C'est juste de la TV	Les grandes entrevues / Denis Bouchard			Mange ta ville
ARTV	Cormoran		Comme magie	Danser?	Les Touilleurs				Sans laisser de trace	Bones / Chair de poule			Rêve Diana
SERIES+	C.S.I.: Les experts		La loi et l'ordre: Crimes sexuels		C.S.I.: Les experts				Péril en haute mer	L.A.: Enquêtes / Éliminatoires			Chasseurs de fantômes
ZTELE	La porte des étoiles		Les tripeux	Jobs de bras	Sales Jobs / Usine Flottante				Artisans	Alternative globale			Révolution Tranquille
C. SAVOIR	17h30 Terre.TV	Campus	CursUS-santé		Droit de savoir				Hell's Kitchen	Glam City / Istanbul			North Shore: Hôtel du Pacifique
EVASION	Bouffe en cavale		Le temps d'un week-end		Guide restos VOIR				VIVRE (1952) avec Tanaka Haruo, Minoru Chiaki, Takashi Shimura.		23h25 Relief		Hell's Kitchen
TFO	64, rue du Zoo	Le Dino train	Relief	Maisons	Artisans du changement				48 HEURES DE PLUS (1990) Eddie Murphy.	21h45 CAUCHEMAR AMERICAIN (2005) Donald Sutherland.			23h25 LES ENJEUX DE LA ...
Cinépop	17h40 HOCHELAGA (2000) avec David Boutin, Deano Clavet.								BONS BAISERS DE PARIS (2010)	22h35 CIRQUE DU FREAK: L'ASSISTANT DU VAMPIRE (2009)			
Sécran	17h30 AU COEUR DE LA T...		19h15 OPERATION G-FORCE (2009) Bill Nighy.	20h45 Cinéjour					Chypre, de l'autre côté du mur	Parties de plaisir / Les fesses			Vu du ciel / Toujours Plus
Planète	Chemins du possible / Bouthan		Shangai, le nouvel Eldorado		A quoi tu joues / États-Unis				Le Lab				Le Lab
VOX	Mémoire P	Webpresse.ca	Bar à Victor	LHJMO Hockey	Titan d'Acadie-Bathurst c. Olympiques de Gatineau (D)				CBC News: The National	Blue Bloods / Privilege			23h40 Comedyfest
CBC	17h00 News	Coronation St.	Wheel Fortune	Jeopardy!	Ron James / Rick Mercer				CBC News: The National	Blue Bloods / Privilege			23h40 Comedyfest
CTV (Mont.)	News		eTalk Presents:	Big Bang	Medium / Means and Ends				CSI: NY / Damned If You Do	Ice Pilots NWT / 40/40/40			23h40 Comedyfest
GBL	News	End Leash	E.T. Canada	Ent. Tonight	The Agenda with Steve Paikin				Outlaw / In Re: Curtis Farewell	Allan Gregg / Film 101			23h40 Comedyfest
TVO	DinoDan	E.Company	Billy Connolly: Jour		Modern Family / The Middle				Blue Bloods / Privilege	Outlaw / In Re: Curtis Farewell			23h40 Comedyfest
ABC	Smarter Than	World News	Fox 44 News	The Office	Medium / Means and Ends				CSI: NY / Damned If You Do	Blue Bloods / Privilege			23h40 Comedyfest
CBS	Evening News		Jeopardy!	Wheel Fortune	Dateline NBC				House / Lockdown	The Good Guys / Little Things			23h40 Comedyfest
NBC	The Simpsons	Met-Mother	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Wash. Week	BBC News			Need to Know	Independent Lens			23h40 Comedyfest
FOX	News	Business	PBS NewsHour		Roadside Adv / Outdoors				Wash. Week	Need to Know			23h40 Comedyfest
PBS (33)	News	Business	PBS NewsHour		Medium / Means and Ends				CSI: NY / Damned If You Do	Blue Bloods / Privilege			23h40 Comedyfest
PBS (57)	News	Business	eTalk Presents:	Big Bang	Criminal Minds				Teach: Tony Danza / Tested	Criminal Minds			23h40 Comedyfest
CTV (Com.)	News	Business	eTalk Presents:	Big Bang	Criminal Minds				Blue Bloods / Privilege	Outlaw / In Re: Curtis Farewell			23h40 Comedyfest
A&E	Criminal Minds		Criminal Minds / Distress		Criminal Minds				Teach: Tony Danza / Tested	Criminal Minds			23h40 Comedyfest
BRAVO	The Musical Brain		Da Vinci's Inquest / Fantasy		SPY GAME (2001) avec Robert Redford, Catherine McCormack, Brad Pitt.				22h45 B! News	Dexter / Pilot			23h40 Comedyfest
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made	Daily Planet		Dirty Jobs / Cricket Farmer				Extreme Peril	Dexter / Pilot			23h40 Comedyfest
HISTORY	Life After People / Holiday Hell		Trashopolis / London		Lost Worlds				THE DA VINCI CODE (2006) avec Audrey Tautou, Jean Reno, Tom Hanks.	Dexter / Pilot			23h40 Comedyfest
SHOWCASE	17h00 Wallander		Shattered / Tears Bring Harry		FIREBALL (2008) avec Lexa Doig, Aleks Paunovic.				Wallander				23h40 Comedyfest
TSN	SportsCentre		That's Hockey	LCF Football / Eskimos d'Edmonton c. Tiger-Cats d'Hamilton (D)					SportsCentre				23h40 Comedyfest
10/08	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Amélie Gaudreau

GAINSBORG, L'HOMME QUI AIMAIT LES FEMMES

Un long mais jamais ennuyeux documentaire sur cet homme de chanson, raconté par les femmes de sa vie: Brigitte Bardot, Jane Birkin, Bambou, mais aussi Juliette Gréco, Régine et Vanessa Paradis. On y découvre des côtés méconnus, voire surprenants de ce provocateur talentueux. *Musimax, 19h*

DEUX FOIS ANNE-MARIE WITHENSHAW

La voici qui reprend sa tournée des restaurants qui valent le détour. Pour ce retour de *Guide Restos Voir*, Anne-Marie Withenshaw mange vietnamien avec Yves P. Pelletier. Tout de suite après, on la retrouve avec ses collègues de *C'est juste de la TV*. Il y sera question de sport à la télévision, et on se demandera si la nouvelle programmation de V tient ses promesses. *Evasion, 20h et Artv, 21h*

UNE HEURE SUR TERRE

Pour cette première édition de l'émission consacrée à l'information internationale à la télévision publique, on a droit à une visite de Sarajev, 15 ans après la terrible guerre qui l'a mise en pièces, puis à un reportage de Raymond St-Pierre, qui est allé rencontrer les pêcheurs de crevettes louisianais travaillant actuellement pour British Petroleum. *Radio-Canada, 21h*

WEEK-END CINÉMA

À l'affiche
cette
semaine

SOURCE: MÉDIAPARC

AUPRÈS DE MOI TOUJOURS
(NEVER LET ME GO)Etats-Unis, 2010, 104 minutes
Drame de Mark Romanek
avec Carey Mulligan, Andrew
Garfield, Keira Knightley.

Une jeune femme née par clonage et destinée à moyen terme à céder ses organes vitaux à des malades se remémore les événements qui ont émaillé sa jeunesse, et celle de ses amis, passée dans un pensionnat isolé.

• V.o.: AMC Forum.
• V.f.: Quartier latin.BOB ET BOBETTE -
LES DIABLES DU TEXASBelgique, 2009, 92 minutes
Film d'animation de Mark
Mertens et Wim Bien.

Flanqués de leur tante, d'un voisin gaffeur et d'un ami colosse, deux adolescents belges partent combattre dans un village du Far West un redoutable criminel masqué qui veut miniaturiser la population mondiale afin de réaliser son rêve ultime: devenir le plus grand.

• V.f.: Beaubien.

BREATHLESS (DDONGPARI)

Corée du Sud, 2008, 130 minutes
Drame de mœurs de Yang Ik-june
avec Yang Ik-june, Kim Kkobbi,
Lee Hwan.

Le bouillant homme de main d'un prêteur sur gages se découvre une parcelle d'humanité au contact d'une étudiante au caractère aussi bien trempé que le sien, tentant de la sauver, en même temps que lui-même, d'un cycle inépuisable de violence.

• V.o., s-t.a.: AMC Forum.

ENTERRÉ (BURIED)

Espagne, 2009, 93 minutes
Thriller de Rodrigo Cortes
avec Ryan Reynolds.

À la suite d'une embuscade, un chauffeur travaillant pour une compagnie américaine privée œuvrant en Irak découvre qu'on l'a enterré vivant dans le désert. Avec pour tout équipement un briquet et un téléphone cellulaire, il tente de se sortir de là avant que l'air ne vienne à manquer.

• V.o.: Cinéma Banque Scotia, Sphèretch. • V.f.: Quartier latin.

ROUTE 132

Canada, 2010, 113 minutes
Comédie dramatique de Louis
Bélanger avec François Papineau,
Alexis Martin, Sophie Bourgeois.

Secoué par la mort accidentelle de son petit garçon, un professeur montréalais se laisse entraîner par un vieil ami magouilleur dans une série de cambriolages sur la route du Bas-du-Fleuve.

• V.o.: Quartier latin, Carrefour Angrignon, StarCité, Beaubien, Marché Central.
• V.o., s-t.a.: AMC Forum.

Salles et festivals, même combat?



MARTIN BILODEAU

L'automne est la saison la plus chargée en matière de cinéma de qualité. Ainsi que la plus chargée, tout court. Pas moins de 13 films prennent l'affiche cette semaine (suicide commercial à prévoir pour les trois quarts d'entre eux). Les primeurs mondiales de Cannes et de Venise (*Fair Game*, *Tournée*, etc.) s'apprentent à débouler dans le circuit des salles où y sont déjà (*Incendies*). Toronto vient de lancer plus de la moitié des films dits «de prestige» attendus d'ici les Fêtes (*Never Let Me Go*, *Hereafter*, *Black Swan*, etc.).

Au même moment, au calendrier culturel québécois et surtout montréalais, c'est la déferlante festivalière. Le Festival du nouveau cinéma ouvre le bal mercredi prochain avec une offre alléchante et diversifiée qui a de quoi combler le cinéphile le plus blasé. L'œil déjà ouvert sur demain (tant de festivals regardent en arrière), l'événement piloté par Nicolas Girard-Deltruc étendra sa portée hors de l'île en offrant une fraction de sa programmation sur une plateforme de télévision à la carte.

La traînée lumineuse du FNC sera encore visible dans le ciel lorsque se déclenchera le 28 octobre la 23^e édition d'Image + Nation, le festival gai et lesbien de Montréal, événement tenu à bout de bras par sa directrice générale Charlie Boudreau. Deux jours plus tard s'ouvre à Rouyn-Noranda le 29^e Festival de cinéma international en Abitibi-Témiscamingue, rendez-vous incontournable où s'affichent plusieurs primeurs québécoises. Vient ensuite Cinéma 4 (4-14 novembre), le festival-boutique très apprécié du public qui a déserté le FFM grâce à une programmation resserrée autour des figures marquantes du 7^e art français. Les Rencontres internationales du documentaire se mettent en branle le 10 novembre, avant la tombée de rideau de Cinéma 4. Cette 13^e édition, sous la gouverne de sa nouvelle directrice générale, Roxane Sayegh, prendra fin le 24 no-

vembre. À temps pour la Thanksgiving américaine, qui actionne le compte à rebours des Fêtes, avec parties de bureau et magasinage intensif au programme.

Trop de festivals au Québec? Regardons ce qui se passe ailleurs. Le calendrier de *Screen Daily* dénombre, pour le mois d'octobre, pas moins de 70 festivals dans le monde. Parmi ceux-là: Rome, Tokyo, Pusan, Chicago, et un petit festival peu connu chez nous, mais qui, me dit-on, est devenu un haut lieu de rencontres: Hamptons International Film Festival, qui s'ouvrait hier à Long Island, dans l'Etat de New York, et où seront projetés *Les Amours imaginaires* de Xavier Dolan et *Jaloux* de Patrick Demers, devant les barons du cinéma indépendant américain.

Mais revenons chez nous, où la haute saison festivalière se concentre durant la période de l'année où les cinéphiles sont les plus comblés par l'offre commerciale. Or, un festival étant un objet organique qui grossit à mesure que sa pertinence s'affirme et que la demande des spectateurs se matérialise en entrées, on peut se demander comment une population comme la nôtre peut remplir autant de salles en même temps. Sinon en s'ouvrant à l'hypothèse selon laquelle le public festivalier et le public des salles s'additionnent sans se superposer autrement que dans une proportion marginale. Sommes-nous encore une fois en train d'observer, par ce phénomène des salles versus des festivals, que le public s'est divisé en deux, les jeunes indifférents à l'offre festivalière, les vieux hostiles aux multiplexes? Poser la question...

À qui s'intéresse à l'histoire de l'art, *Jean-Michel Basquiat: The Radiant Child* est à inscrire à votre calendrier de sorties. Prenant pour point de départ une entrevue inédite (et peu révélatrice) qu'elle avait réalisée deux ans avant la mort par surdose du peintre autodidacte, survenue en 1988 (il avait 27 ans), la documentariste Tamra Davis nous fait revivre avec vigueur son parcours éclair dans le monde de l'art. Elle le fait au moyen de témoignages éclairants et d'archives qui se chevauchent et se répondent, suivant l'esprit et la manière du peintre néo-expressionniste, passé de graffiteur clandestin à *superstar* du monde de l'art en l'espace de deux ans à peine. À voir au Cinéma du Parc.



COUP DE CŒUR DISTRIBUTION

2 Frogs dans l'Ouest, parent pauvre plutôt que lointain cousin de *L'Auberge espagnole* de Cédric Klapisch, veut sans doute insuffler aux spectateurs un désir d'aventure et d'exotisme pancanadien.

Maladroite carte postale

2 FROGS DANS L'OUEST

Réalisation: Dany Papineau.
Scénario: Dany Papineau,
Grégoire Bédard, David Uloth.
Avec Marianne Brûlé, Dany
Papineau, Jessica Malka.
Image: Christian Bégin.
Montage: Justin Lachance.
Musique: Jérôme Boisvert.
Canada, 2010, 110 min.

cinématographique chargée de séquences touristiques aux allures racoleuses d'un vidéoclip, parenthèses interminables destinées à meubler un récit trop souvent anecdotique.

2 Frogs dans l'Ouest, parent pauvre plutôt que lointain cousin de *L'Auberge espagnole* de Cédric Klapisch, veut sans doute insuffler aux spectateurs un désir d'aventure et d'exotisme pancanadien. L'intention est d'ailleurs manifeste avec ces nombreuses

citations du roman de Jacques Poulin *Volkswagen Blues*, ouvrage que l'héroïne dévore avec autant d'avidité que de lenteur puisque c'est le seul qu'elle lit au fil de sa longue traversée. Penser davantage les comparaisons avec ce jalon important de la littérature québécoise serait un exercice beaucoup trop cruel.

Collaborateur du Devoir

• V.o.: Quartier latin, StarCité.

La version Blu-ray
de *The Exorcist*
offre des images
inédites
du tournage

Los Angeles — Les amateurs du film d'horreur *The Exorcist* (*L'Exorciste*) auront droit à une surprise dans la version Blu-ray du classique de 1973.

Le Blu-ray lancé cette semaine contient en effet du matériel inédit filmé pendant le tournage du long métrage.

Le réalisateur, William Friedkin, raconte que pendant le tournage le directeur de la photographie, Owen Roizman, se promenait, caméra à la main, prenant des images des tests de maquillage, des préparations, etc.

Une ado normale

Les images de Roizman montrent notamment la jeune actrice de 13 ans Linda Blair au repos, puis au travail. Roizman se souvient qu'«on la voit sourire et agir comme n'importe quelle fille de 13 ans pendant une minute, puis deux secondes plus tard, elle devient son personnage».

Linda Blair, aujourd'hui âgée de 51 ans, affirme qu'elle n'oubliera jamais la soupe aux pois utilisée lorsque son personnage devait vomir sur ses covettes, Max Von Sydow et Jason Miller. Selon elle, l'odeur était plus que désagréable.

Pour préparer la sortie du film en Blu-ray, Friedkin dit avoir passé des mois à examiner le film, image par image. Ce n'est que lorsqu'il a terminé ce long processus qu'il s'est assis et qu'il a vraiment regardé le film pour la première fois «depuis très longtemps».

Associated Press

Le FNC
en quelques films

ODILE TREMBLAY

Le 39^e Festival du nouveau cinéma, qui prend d'assaut Montréal du 13 au 24 octobre, possède un vaste éventail de films à offrir. *Le Devoir* en a vu plusieurs et aligne quelques choix.

■ A voir: la Palme d'or de Cannes, *Uncle Boonmee Who Can Recall His Past Lives*, du Thaïlandais Apichatpong Weerasethakul. Cette fable d'une immense poésie ne ressemble à rien, si ce n'est à d'autres films de ce cinéaste, tel *Tropical Malady*. *Uncle Boonmee...* ne peut être appréhendé avec la raison, sous peine d'être totalement dérouter. Mais dans sa jungle où les fantômes, les buffles et les singes aux yeux rouges apparaissent au chevet d'un mourant, où une princesse est fécondée par un poisson-chat, les profonds mystères de l'inconscient se révèlent à travers d'admirables images.

■ *Des hommes et des dieux*, du Français Xavier Beauvois, retour sur la vie précédant l'exécution des moines de Tibhirine en Algérie en 1996 — Grand Prix du jury cannois —, est d'une beauté et d'une humanité admirables. Ces moines sont livrés au quotidien avec leurs doutes, leurs personnalités différentes, confrontés à leur mort, entre cantiques et jardinage. Un film de blancheur.

■ *Biutiful*, d'Alejandro González Iñárritu. Le cinéaste mexicain l'a scénarisé seul et l'a campé en espagnol dans une Barcelone de la marge. Ce film, moins spectaculaire mais plus profond que *Babel*, met en vedette un Javier Bardem (primé à Cannes) au sommet de son art dans une

sombre prestation d'homme venu de l'enfer qui cherche à racheter sa vie en la perdant.

■ Le doyen des cinéastes, le Portugais centenaire Manoel de Oliveira, signe avec *The Strange Case of Angelica* une œuvre métaphysique et limpide sur la mort d'une jeune femme, sur le pouvoir de l'image et sur l'après-vie. Un des films les plus troublants, et néanmoins accessible, du cinéaste de *La Lettre et Couvent*.

■ *Vous n'aimez pas la vérité: quatre jours à Guantánamo*, de Patricio Henriquez et Luc Côté, nous offre un document troublant, à partir d'un interrogatoire du jeune Omar Khadr (16 ans) à la prison de Guantánamo par des agents canadiens en 2003. Par-delà le flou des caméras de surveillance, c'est de torture psychologique qu'il est question ici et d'immense détresse morale. Des interviews (avocats, psychiatres, codétenus) commentent le scandale des méthodes de torture pratiquées à Guantánamo.

■ En compétition: *Année bissextile*, film mexicain de Michael Rowe, cinéaste d'origine australienne, primé de la Caméra d'or à Cannes. Tout repose sur les épaules de l'actrice Monica del Carmen en femme à la vie monotone, entièrement captée dans son intérieur, souvent nue. Entraînée par un nouvel amant dans des jeux sexuels de plus en plus violents, elle ne se révèle qu'en fin de parcours. Le minimalisme et la force de la mise en scène impressionnent, tout comme le charme charnel de cette actrice qui apporte au film son poids de douleur.

Le Devoir

ANDRÉ LAVOIE

Coiffé d'un titre digne d'une stupide comédie à la *J'ai mon voyage*, *2 Frogs dans l'Ouest*, le premier long métrage du cinéaste québécois Dany Papineau, n'est pas à ranger dans cette catégorie. Cela ne signifie toutefois pas que nous sommes devant un chef-d'œuvre, mais plutôt devant un laborieux croisement entre un *road-movie*, un journal intime et une étude de mœurs.

Le prétexte de tout ce déballage est provoqué par Marie Deschamps (Marianne Brûlé), personnage pourvu d'un nom de famille qui ravira les sémiologues en manque d'objets d'analyse. Le désir de cette Québécoise d'apprendre l'anglais en Colombie-Britannique cache d'autres intentions, celles d'une fille confuse devant l'avenir et allergique à l'autorité de ses parents. Son voyage à l'autre bout du pays ne sera pas de tout repos, même dans le cadre enchanteur de Whistler. Au milieu de sa petite misère, elle pourra compter sur un ange gardien québécois (Dany Papineau) qui l'héberge dans sa drôle de maisonnette, où la jeune femme rangée va découvrir sexe, drogue et ski alpin dans les Rocheuses.

Tout cela est livré sous la forme de carnet personnel récit à voix haute et enrobé d'une poésie d'allure cégépienne... Et ce n'est pas la seule maladresse de cette carte postale

MONTRÉAL 39^e FESTIVAL du NOUVEAU CINÉMA 13-24 OCTOBRE 2010

Prévente dès demain 12H

DES HOMMES ET DES DIEUX
Xavier Beauvois
Grand Prix - Festival de Cannes 2010

VOUS N'AIMEZ PAS LA VÉRITÉ:
4 JOURS À GUANTÁNAMO
Patricio Henriquez & Luc Côté
Ouverture de la compétition FOCUS

MAMMOUTH
Gustave Kervern & Benoît Delépine
Avec Gérard Depardieu et Isabelle Adjani
En présence des réalisateurs

TOURNÉE
Mathieu Amalric
Prix de la mise en scène - Cannes 2010
En présence du réalisateur

NOUVEAUCINEMA.CA INFO FESTIVAL 514 844 2172

consultez notre site internet
www.cinemaduparc.com

THE SOCIAL NETWORK avec ROMY SCHNEIDER, PASSIONNÉMENT I AM LOVE avec STÉPHANIE LAPOSTOLLE, JEAN-MICHEL BASQUIAT: RADIANT CHILD

Mémo Place des Arts 129 3575 Du Parc 514-261-1900

CINÉMA DU PARC STATIONNEMENT 3 HEURES: 2\$

WEEK-END CULTURE

Médias, miroirs déformants des femmes

Un rapport mondial souligne la persistance des stéréotypes dans les informations. Même si des progrès sont enregistrés depuis 20 ans, dans le «miroir du monde», le masculin l'emporte même pour parler de la violence conjugale ou du mouvement féministe. Et les nouveaux médias n'améliorent pas la triste situation...

STÉPHANE BAILLARGEON

Les femmes demeurent assez mal servies par la couverture médiatique, «significativement sous-représentées et mal représentées dans les médias du monde», conclut la récente étude intitulée *Qui figure dans les nouvelles?*. Il s'agit de la contribution pour 2010 du Projet mondial de monitoring des médias. En général, les nouvelles négligent les femmes ou, «au mieux», ont tendance à «parler de, plutôt qu'aux femmes ou par les femmes».

L'enquête a suivi à la trace, un jour donné (le 10 novembre 2009), 1281 journaux et stations de radio et de télévision diffusés dans quelque 110 pays, mais aussi 76 sites Web de nouvelles nationales de 16 pays et huit sites internationaux. Au total, l'échantillon regroupait près de 18 000 narrations sur plus de 38 000 sujets ou sources de nouvelles, c'est-à-dire des personnes interviewées ou mêlées à une histoire rapportée. Les données peuvent en plus être recoupées avec

trois enquêtes précédentes remontant jusqu'en 1995.

«Le nombre relatif à la présence des femmes dans les actualités a atteint 24 % en 2010, une augmentation par rapport aux 17 % de 1995, note Margaret Gallagher, chercheuse principale de l'enquête, dans son introduction. Toutefois, bien que cette augmentation soit prometteuse, le nombre lui-même nous rappelle que, dans le «miroir du monde» que nous présentent les médias d'information, les visages que l'on aperçoit et les voix que l'on entend demeurent largement ceux des hommes.»

Dans les salles de nouvelles du monde, les femmes représentent 37 % des effectifs, par rapport à 28 % il y a cinq ans. La télévision leur fait une plus grande place (44 %), surtout à l'écran, où elles présentent la majorité des reportages sur tous les sujets, locaux ou internationaux. Au Pakistan, presque tous (92 %) les présentateurs de nouvelles sont des présentatrices. En Allemagne, elles ne forment que le tiers du lot. Au Canada, ce niveau monte à 40 %, à peu près le

niveau des reporters féminins (42 %) à l'écran.

Par contre, les journaux ne comptent qu'une femme sur trois employés en moyenne. Vérification faite, *Le Devoir* fait un peu mieux avec 40 % d'effectifs féminins en salle (soit 17 femmes sur 43 salariés permanents membres du syndicat des journalistes). L'éditorial compte deux signatures féminines sur cinq, mais une seule femme (Josée Boileau) à la direction de l'info.

L'enquête montre aussi que les femmes journalistes ont plus tendance à interviewer des femmes. Il y a des différences notables entre les régions du monde: les médias du Moyen-Orient rapportent 16 % de sujets féminins, par rapport à 26 % en Europe, 28 % en Amérique du Nord et 29 % en Asie.

L'étude a découpé la production en 52 sous-thèmes (économie locale, droit de propriété, concours de beauté ou mode, etc.). Les femmes n'en dominent que quatre: l'évolution des relations homme-femme, la participation des femmes à l'économie, les relations familiales et les actualités concernant les jeunes filles. Elles sont même sous-représentées dans les reportages sur le mouvement féministe (37 %), les femmes candidates aux élections (30 %) et la violence contre les femmes (34 %)! A peine 13 % des nouvelles générées dans le monde se concentrent sur elles, et encore: celles

choisies occupent souvent la traditionnelle place au foyer. Les experts interviewés sont le plus souvent des hommes (quatre fois sur cinq).

Un autre détail étonnant: l'âge des femmes interviewées est mentionné deux fois plus souvent que celui des hommes. Un autre: elles sont plus susceptibles d'être photographiées dans les journaux (dans 26 % des cas, par rapport à 17 % pour les hommes) et d'ailleurs, elles sont beaucoup plus souvent dévêtues.

L'enquête montre aussi que les travers «sexistes» des vieux médias se transposent dans les nouveaux. Ils s'y révèlent même être pires, puisque moins de femmes journalistes s'activent sur les nouvelles plates-formes et que 40 % des infos y renforcent les stéréotypes.

Le rapport note finalement que, au rythme des progressions, «il faudrait 40 ans pour atteindre la parité». Pour accélérer le mouvement, l'étude propose un tas de mesures, allant de la constitution de répertoires d'experts féminins à la promotion du leadership féminin dans les médias.

Le Devoir

■ On peut consulter le rapport complet, en français, à partir du site whomakeshethenews.org.

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la Compagnie Belrampa Inc., ayant son siège social au 4231 rue Hampden, Province de Québec, H4A 2L1, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Montréal, le 29 septembre 2010
Lamarre Lindeau & Montcalm
Procureurs de la Compagnie

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE MONTRÉAL
CAUSE NO : 500-17-061079-102
COUR SUPÉRIEURE

BANQUE ROYALE DU CANADA

Partie demanderesse c.

CHERYL ALBRECHT

Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CHERYL ALBRECHT de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue

Notre-Dame Est, à Montréal, salle 1120, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR;

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourra être rendu contre vous sans autre avis des l'expiration de ce délai.

Soyez avisé que la présente REQUÊTE INTRODUCTIVE D'INSTANCÉ EN ORDONNANCE DE DELAISSEMENT AUX FINS DE LA PRISE EN PAIEMENT, AVIS AU DÉFENSEUR ET DEMANDE DE TRANSFERT RELATIVE À UNE PETITE CRÉANCE sera présentée pour décision devant le tribunal le 9 novembre 2010, à 9h00, en salle 216, au Palais de justice de Montréal.

Une copie de la procédure décrite ci-dessus a été laissée au greffe de cette cour à l'intention de CHERYL ALBRECHT.

Montréal, le 6 octobre 2010

MARIE-FRANCE DEVLIN
GREFFIER ADJOINT

Avis de clôture d'inventaire

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. Gabriel L'Hérault, en son vivant domicilié au 90 rue du Collège, St-Augustin-de-Desmaures, Québec, survenu le 21 avril 2010, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice le 28 septembre 2010 conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté sur rendez-vous par les personnes intéressées auprès de la liquidatrice à l'adresse suivante: 9235 Carré Richard, Québec, Québec, G2B 3P7 418 847-3269.

Sylvie L'Hérault, liquidatrice
Lisette L'Hérault, héritière

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie MÉLAISE 2000 INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

SIGNÉ à Montréal,
ce 5^e jour d'octobre 2010

Luc Martel, avocat, m. fsc.
Procureur de la compagnie

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE

PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

PARTIE DÉFENDERESSE

PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-305994-109
COUR SUPÉRIEURE
(Chambre civile)

RAYMONDE MICHEL, résidente et domiciliée au 135 avenue Sénégal, Lasalle, Québec, H8P 2A9

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-305994-109
COUR SUPÉRIEURE
(Chambre civile)

RAYMONDE MICHEL, résidente et domiciliée au 135 avenue Sénégal, Lasalle, Québec, H8P 2A9

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

Donné ce 5 octobre 2010.

Micheline CORBEIL,
licquidateur

Partie demanderesse
FRANTZ JOSEPH BAPTISTE,
dont l'adresse est inconnue

Partie défenderesse
PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district judiciaire de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de la requête, de l'avis à la défenderesse et un inventaire des pièces communiquées ont été laissés à l'intention de la défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Montréal, chambre 1.120 situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec.

Partie défenderesse
MICHÉLINE CORBEIL,
licquidateur

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE LONGUEUIL
NO: 505-22-017946-106
COUR DU QUÉBEC
(chambre civile)

TAN CHEA KHUONG et
QUACH LANG

Requérants

c.

CONSTRUCTION A. MARUCA & FILS INC.

Intimée

et

OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE CHAMBLAY

Mis en cause de

ASSIGNATION (138 C.p.c.)

PAR ORDRE DU TRIBUNAL: PRENEZ AVIS que la partie intimée que la partie intimée a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district de Longueuil une requête introductive d'instance en radiation d'hypothèque. Une copie de cette requête et de l'avis à la défenderesse ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Longueuil, situé au 1111, boulevard Jacques-Cartier Est à Longueuil. Il est ordonné à la partie intimée de comparaître dans les 30 jours de la date de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis des l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 10 novembre 2010 à 9 h 00 en salle 1.17 du Palais de justice de Longueuil.

Saint-Hubert,
le 23 septembre 2010

(s) BELLAVANCE GRENIER,
avocats

Procureurs des requérants

WEEK-END MUSIQUE

Le Vrai le faux

Le nouveau vieux cycle de Jérôme Minière

PHILIPPE PAPINEAU

À 38 ans et après une quinzaine d'années de métier, Jérôme Minière vient probablement de livrer son meilleur travail musical avec *Le Vrai le faux*, un disque accrocheur et rythmé qui nous fait penser à Minière des jeunes années. Avec ce nouvel album et avec la drôle de promotion qui l'a précédé, le discret mais bouillonnant créateur jongle avec la réalité et la fiction.

Depuis plusieurs semaines, le natif d'Orléans a offert sur son site Web des capsules animées racontant avec beaucoup d'humour les processus plus ou moins farfelus de la création et de la mise en marché de son disque. Du choix des vedettes invitées (Lady Gaga? Sting? Stevie Wonder?) jusqu'à sa garde-robe, tout y est passé, avec beaucoup de dérision. «C'est une mise en abîme, c'est de la promotion à propos de la promotion, et dont le contenu est de l'antipromotion, analyse en rigolant Jérôme Minière, au bout de la longue table de réunion de La Tribu, sa maison de disque. En même temps, c'est une tribune d'expression poétique, je ne me suis jamais senti aussi libre d'exprimer des choses personnelles.»

Avant la création de *Le Vrai le faux*, l'auteur-compositeur-interprète s'est plongé dans une réflexion sur l'industrie de la musique actuelle, et les pirouettes que doivent faire les musiciens pour attirer l'attention des consommateurs. «Le métier est en train de souffrir, et la réflexion, c'est: est-ce que moi aussi je dois arriver à faire

un grand cirque pour arriver à continuer? Je ne demande pas d'être Lady Gaga, je veux juste continuer à faire mon métier et à élever mes deux enfants!»

Reconstruire les souvenirs

Le concept des capsules ne se retrouve presque pas sur *Le Vrai le faux*, exception faite de la pièce titre et de l'excellente *Rien à vous dire*: «J'avais tout prévu pour réussir / Mais je n'avais rien à vous dire». «Le vrai et le faux, c'est aussi nos souvenirs, qui sont souvent des fabrications. Ils se reconstruisent. Les souvenirs de mes 5 ans ne sont pas les mêmes aujourd'hui que les souvenirs que j'en avais à 25 ans. C'est sans cesse réinterprété et reconstruit. Y'a des beaux films là-dessus, comme Valse avec Bachir.»

Si Minière a régulièrement replongé dans ses souvenirs d'enfance sur ses précédents disques, c'est maintenant son adolescence qui refait surface, sur le plan des textes, mais aussi beaucoup sur le plan de la musique. Jadis amateur de musique électronique et de danse, Minière avait viré folk sur *Cœurs* et *Petit cosmonaute*. Pour *Le Vrai le faux*, il a ressorti des musiques de la fin des années 1980, début 1990. «C'était comme revenir dans un endroit où je n'étais pas allé depuis 20 ans, mais avec mes bagages d'aujourd'hui.»

Et le résultat est hyperefficace. Avec les guitares électriques, les claviers et la boîte à rythmes comme instruments de bases, Jérôme

Minière a construit des bombes pop sans toutefois perdre son regard unique, cynique et tendre à la fois. On peut y entendre le clavier du Français Albin de la Simone et la voix de Bia et de Ngabo.

«Étonnamment, les premiers morceaux sous le titre de travail *La Traversée* étaient très folk, confie Minière. Mais peut-être que j'étais au bout de ce cycle-là. Sur 15 ans, tu ne peux pas aligner des disques et tous les aborder de la même manière. C'est comme la vie de couple, si tu fais de la même façon, ça ne marche pas.»

Le musicien a alors recommencé à mettre des rythmes, donnant plus de muscle à ses pièces, tout en les gardant simples, voire épurées. «Je voulais raccourcir les structures, être plus direct, enlever des intros, enlever des complications, enlever quoi! Souvent, je me disais que pour être crédible, pour être intéressant, il fallait en rajouter. Il fallait que ce soit plus compliqué, plus mystérieux, labyrinthique.»

Il faudra attendre le 17 décembre, à La Tulipe, pour voir Jérôme Minière défendre *Le Vrai le faux* sur scène. Il jouera pour l'occasion avec ses fidèles alliés Denis Ferland et José Major, et a également engagé le claviériste Alex McMahon (Le Golden, Plaster, Ariane Moffatt, Yan Perreau). «Je voulais une bête de clavier, dit Minière. Et c'est un peu un défi, car José et Denis n'ont jamais joué avec lui. Ça nous brasse un peu!»



Le Devoir



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Si Jérôme Minière a régulièrement replongé dans ses souvenirs d'enfance sur ses précédents disques, c'est maintenant son adolescence qui refait surface.

VITRINE DU DISQUE

Extrait sonore: ledevoir.com/culture/musique

L'art de la métaphore du Trio Joubran

YVES BERNARD

Originaux de Nazareth, les trois frères palestiniens furent les premiers à projeter trois ouds en avant. Leurs poèmes sonores sentent les restants d'obus, mais leurs cœurs continuent de croire. Ils sont tellement soudés qu'on peine parfois à entendre qu'ils sont trois. Demain soir à L'Astral, le Trio Joubran livrera, avec le percussionniste Yousef Hbeisch, le concert de *Majâz*, le formidable disque qu'il a fait paraître en 2008. «Majâz» signifie *métaphore*, et l'âme du regretté poète Mahmoud Darwish plane sur leur œuvre.

«Nous allons peut-être présenter quelques pièces accompagnées de sa voix, dit Adnan Joubran, le plus jeune de la fratrie. Pour nous, il est le deuxième nom du pays. Il nous a enseigné comment lire la musique d'une façon poétique, comment comprendre si une phrase musicale est blanche ou sombre, comment écouter les silences entre les notes comme il le faisait avec ses mots.»

Avant son décès, en août 2008, le poète des sans-voix avait dit aux trois frères: «En tant que musiciens, vous n'avez pas à être précis dans les mots que vous dites avec votre musique. Votre art est l'ombre de l'acception.» D'où l'importance de la métaphore, de l'écho sonore révélé dans la précision, la finesse, la pureté, la gravité, la tristesse et la passion du jeu des Joubran. En 2009, ils ont d'ailleurs réalisé le CD-DVD *A l'ombre des mots*, dont les compositions sont inspirées de l'homme de lettres et qui permettent d'entendre sa voix en arabe.

Puis, Samir, Wissam et Adnan ont lancé la musique

originale du film *Le Dernier Vol* réalisé par Karim Dridi. Le film relate la colonisation française dans le Sahara algérien et pour la première fois, le trio a intégré des instruments occidentaux. Adnan explique ce choix: «Nous devons être fidèles au film sans perdre notre identité, mais nous ne voulions pas quelque chose d'orchestral. Nous avons donc essayé de trouver la solution avec trois violons et deux violoncelles. Nous ne pouvions pas faire d'harmonies puisque notre système musical n'en renferme pas. Les artistes occidentaux en ont créé. Ils jouaient dans un esprit très oriental, alors que nous demeurions ouverts à l'esprit occidental.»

Et jusqu'à quel point les trois frangins qui résident maintenant à Paris pourraient-ils aller dans ce sens? «Pour l'avenir, on étudie la possibilité de réaliser d'autres projets spéciaux. Aussi, le titre de notre prochain disque sera *Asfar en arabe* et *As Far en anglais*. Il révélera une grande influence du flamenco», explique Adnan Joubran. Ce flamenco qui a accompagné les Joubran, puisque l'idée même de la création du trio fut inspirée par l'écoute du trio de guitares composé par Al Di Meola, Paco de Lucia et John McLaughlin. Mais le Trio Joubran n'en conservera pas moins sa forte personnalité. «Oui, je suis Palestinien et fier de l'être, mais je veux présenter mon concert sans avoir de drapau avec moi, même si dans ce concert, il y a la Palestine», conclut Adnan Joubran. Et dans l'artiste, il y a l'espoir.



Collaborateur du Devoir

À L'Astral, demain à 20h. Renseignements: ☎ 514 790-1245



Les trois frères Joubran

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

CHANSON



PHILIPPE KATERINE
Philippe Katerine
Barclay-Universal – Dep

Sur la pochette, Philippe Katerine pose avec ses parents, l'air ahuri. Trois ans d'âge mental. C'est exprimé. Dans l'album, il n'arrête pas de répéter les mêmes mots. C'est exprimé aussi. Dans la funky *J'aime tes fesses*, il y a «j'aime tes fesses» mille fois minimum (c'est parfois Jeanne Balibar qui s'y colle). Dans *Philippe*, un enfant demande et redemande à Philippe comment il s'appelle. «Philippe». A la fin, Philippe dit: «Ta gueule». De quoi rendre fou? Mais non. C'est très libérateur. Le degré zéro de l'écriture de chanson. Ça et là, des chansons plus «normales» — notamment l'émouvante *Vieille chaîne*, où une chaîne stéréo en passe d'être mise à la rue dit adieu à ses disques... — rappellent que l'énergumène peut s'il veut, et que sa présente exploration du minimalisme et de la répétition est un geste. Une manière de traverser l'ironie et toucher la vérité. C'est fou, il y parvient. Et 24 titres durant, on a la banane.

Sylvain Cormier

TRASHBILLY



REBEL WITHIN
Hank Williams III
Sidewalk – Warner

On le saura, le petit-fils du grand Hank Williams lui ressemble comme deux verres de whisky sortis de la même bouteille. Tatouages en sus. A force de se le faire dire, le troisième du nom s'en est façonné un personnage, version extrême du Hank d'origine. L'éternel rebelle en dedans comme en dehors (*Rebel Within*), le cowboy solitaire loin de son foyer (*Lost in Oklahoma*), l'épave titubante (*Gettin' Drunk and Fallin' Down*) qui n'arrive pas à se défaire de ses «crazy ways», Hank III a poussé la génétique jusqu'à la caricature. Ça fait de sacrées bonnes chansons, remarquez, du hillbilly à base de fiddle et de guitare acoustique, joué avec l'attitude d'un groupe de métal hardcore. À cela près que d'album en album, ça se répète. A vrai dire, le gaillard en est rendu à mordre la queue de son propre chien enragé pour écumer de la bouche. N'empêche que j'écoute *Drinkin' Ain't Hard to Do*, là, maintenant, et le fantôme du papy me regarde. Troublant.

S. C.

MONDE



MUSIKR
Carlou D
World Village

Révélaté dans *Positive Black Soul* à partir de 2003, il était de ceux qui incarnaient le mouvement Boul Falé de cette génération désespérée aux prises avec la crise économique du Sénégal. Mais sa musique est un alliage de musique afro pop contemporain et de zikr, le chant spirituel du soufisme. Tout cela transparaît dans sa musique. Baye fall convaincu, il est tout comme Youssou N'Dour, mouillé et disciple de cheikh Ahmadou Bamba. Il partage d'ailleurs un super duo vocal avec You. Il peut se le permettre, car sa voix est l'une des plus riches de la scène dakaroise actuelle. Le sens de l'urgence dans la mélodie mordante, il peut monter dans les aiguës, pénétrer intensément les espaces aérés, accentuer la pulsion dramatique ou se fondre avec finesse dans un folk intime. Il surfe aussi parfois sur des rythmiques plus haletantes, survole des solos de kora, «blues» ou syncope ses cadences, ajoute du piano et se lance vers l'afro jazz. Une vraie révélation!

Yves Bernard

CLASSIQUE



RESPIGGI
Belfagor (ouverture). Balkis, Reine de Saba (suite). Vitraux d'église. Orchestre de la Radio hollandaise, Vladimir Ashkenazy. Exton SACD OVCL00216 (Allegro)

Grâce à l'importateur Allegro, nous avons accès au label japonais Exton, né sur les cendres de l'étiquette Canyon Classics. Exton enregistre ces temps-ci Mahler à Pittsburgh avec Manfred Honeck (la 4^e Symphonie est très attendue). En 2005, les ingénieurs japonais étaient allés en Hollande pour capter ces œuvres parmi les plus spectaculaires du répertoire symphonique. Le résultat sonore grandiose de ce SACD multicanal est à la hauteur, notamment en matière de dynamique et de richesse du spectre sonore, avec des graves nets et puissants. Ashkenazy rend justice aux déploiements de *Belfagor* et *Belkis*, mais reste un peu raide dans les *Vitraux d'église*. Comme la concurrence (Simon chez Chandos et Lopez-Cobos chez Telarc) est spartiate, on peut se laisser tenter.

Christophe Huss

CLASSIQUE

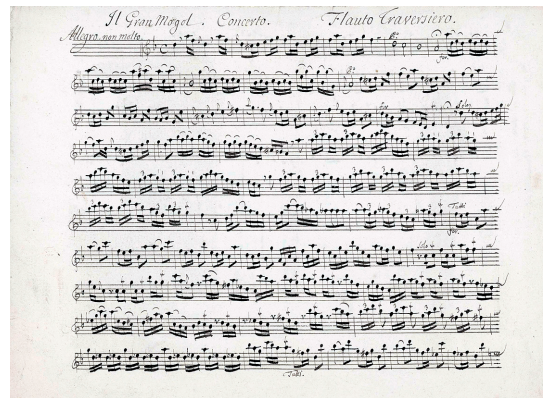


FOLIAS
El Nuevo Mundo – Folias Criollas. Tembebe Ensemble Continuo, La Capella Reial de Catalunya, Hesperion XXI, Jordi Savall. Alia Vox AVSA 9876.

Parallèlement à un retour au cœur du répertoire baroque, avec *Le Concert spirituel*, déjà commenté dans ces colonnes, Jordi Savall ajoute un volet populaire à son opération de reconquête de son public le plus large. Il s'intéresse au Nouveau Monde, un filon musical qui a fait ses preuves et a valu fortune et notoriété à l'étiquette française K. 617. Contrairement à Gabriel Garrido, héros des collections de baroque sud-américain de K. 617, Savall et ses troupes — auxquelles s'ajoute un ensemble mexicain spécialiste de musiques traditionnelles — explorent un répertoire profane, fortement teinté de musiques traditionnelles. Il en résulte une parution très colorée, à mi-chemin entre musique savante et folklore mexicain. Le fil rouge est le rythme de la *Folia*, qui invite à la danse et à l'exubérance. Peu «classique», mais parfait.

C. H.

ŒUVRE RETROUVÉE



REUTERS

UN CONCERTO pour flûte du compositeur italien Vivaldi (1678-1741), auteur des Quatre saisons, a été retrouvé dans des documents appartenant à un lord écossais, ont annoncé hier les Archives nationales d'Écosse. L'existence de l'œuvre, appelée *Il Gran Mogol*, n'était jusqu'à présent connue que par une mention dans le catalogue d'une vente d'un libraire néerlandais au XVIII^e siècle. Elle fait partie d'une série de quatre concertos dont les trois autres n'ont pas encore été retrouvés, a précisé Andrew Woolley, chercheur à l'Université de Southampton. *Il Gran Mogol* sera joué, pour la première fois depuis des siècles, à Perth, en Écosse, en janvier prochain. La composition manuscrite a été découverte par hasard par Andrew Woolley, un jeune musicologue de 28 ans. Le chercheur, qui travaille en Écosse, parcourait récemment des documents acquis par les archives d'Édimbourg en 1991 et qui appartenaient aux marquis de Lothian, dont le fief se situe à Jedburgh, dans le sud-est de l'Écosse. «Je regardais le catalogue électronique des archives et c'était là», a raconté le musicologue à la presse.

EN BREF

Kiril Petrenko remplacera Kent Nagano à Munich

Sans surprise, Kiril Petrenko sera en 2013 le successeur de Kent Nagano à l'Opéra d'État de Bavière. Il était le candidat révélé de l'intendant Nikolaus Bachler, qui avait précédemment réussi à se défaire de Kent Nagano. Kiril Petrenko a dirigé l'Opéra comique de Berlin de 2002 à 2007. Né en Sibérie et formé en Autriche, Petrenko passe pour très tolérant et perméable aux mises en scène provocatrices et il jouit — notamment à ce titre — d'une excellente réputation en Allemagne. Il a été choisi pour diriger en 2013 le nouveau *Ring des Niebelungen* à Bayreuth. — *Le Devoir*

Jean-Marie Zeitouni, directeur musical à Columbus

L'Orchestre symphonique de Columbus (Ohio) sera dirigé cette fin de semaine par son nouveau directeur musical: Jean-Marie Zeitouni. Le contrat de l'ancien assistant de Bernard Labadie couvre quatre saisons. L'orchestre, qui fête ses 60 ans en janvier par un concert mettant en vedette Lang Lang, a adopté en mai dernier un courageux plan de reconstruction et de sauvegarde. Dans la vidéo, accessible sur Internet, présentant le nouveau directeur musical à la communauté de Columbus, Bernard Labadie déclare à propos de son protégé: «Il a au moins autant, sinon plus, de potentiel que bien des jeunes vedettes dont on entend parler ces temps-ci. Mais Jean-Marie Zeitouni n'est pas intéressé par le vedettariat; il est intéressé par l'art et le rapport entre l'art et l'âme humaine.» — *Le Devoir*

WEEK-END CULTURE

EN BREF

La bourse Phyllis-Lambert Design remise à Mouna Andraos et Mélissa Mongiat

La responsable de la culture, du patrimoine, du design et de condition féminine à la Ville de Montréal, Helen Fotopulos, a attribué aux designers Mouna Andraos et Mélissa Mongiat la troisième bourse Phyllis-Lambert. Cette bourse de 10 000 \$ permettra aux lauréates de séjourner à l'Open

Design City Lab, à Berlin, pour créer des prototypes d'objets urbains qui inviteront les passants à interagir entre eux et avec leur environnement grâce aux nouvelles technologies. Le jury a salué ces projets qui encouragent la démocratisation du design en milieu urbain. Mélissa Mongiat a déjà été identifiée comme une des dix designers les plus prometteuses dans le monde par la revue *Wallpaper*. Le tandem a collaboré depuis deux ans à la création d'installations interactives monumentales dans divers lieux, dont le Quartier des spectacles. — *Le Devoir*

L'OSM lève le voile sur l'an un de la nouvelle salle

CHRISTOPHE HUSS

Kent Nagano et l'Orchestre symphonique de Montréal ont dévoilé hier l'essentiel de la programmation de la première saison de l'orchestre dans la nouvelle salle de concert.

La nouvelle salle de concert de Montréal ouvrira ses portes le 8 septembre 2011, mais on ne sait pas encore avec quoi. Le concert inaugural, comme quelques concerts hors série et les programmes pour enfants seront connus en janvier. La précocité de l'exercice hier s'explique par la périlleuse gestion de la transition des abonnements d'une salle à l'autre. Si Wilfrid-Pelletier pouvait contenir 3000 spectateurs, la jauge de l'Adresse symphonique — un nom provisoire, fort heureusement — sera d'environ 2000.

La différence de capacité explique que sept des vingt-trois programmes révélés seront donnés trois fois. Les soirées seront d'ailleurs davantage réparties dans la semaine. Il y aura désormais des concerts le lundi et le samedi soir, et les séries d'abonnements sont même agencées selon ce critère, des «Dimanches en musique» aux «Grands Samedis OSM».

Dernière surprise: l'OSM se met à organiser des récitals, censément pour renouer avec une vieille tradition et pour «ren-



C'est au cours d'une conférence de presse hier que le directeur musical de l'OSM, Kent Nagano, a dévoilé la programmation de l'orchestre pour la saison 2010-2011, dans sa nouvelle demeure.

forcer les relations avec de grands solistes». Lang Lang, Hélène Grimaud, Evgueni Kissin et Menahem Pressler seront ces vedettes, qui ne se produiront pas avec l'orchestre la même saison. Restera à voir la réaction de la Place des Arts, qui vient de créer une série de concerts de prestige et revendique la mainmise sur la programmation de la nouvelle salle, dont

l'OSM est le locataire privilégié. Sur le fond, ceux qui s'attendaient à une première année flamboyante et s'imaginaient que l'attrait d'une nouvelle salle amènerait d'inhabituelles vedettes à diriger notre orchestre en seront pour leurs frais. Nouvelle salle, certes, mais train-train habituel sur l'air de la nécessité de la «reconnaissance des vieilles amitiés» (dixit Kent

Nagano). On nous sert ce refrain depuis avant même son arrivée et on reverra donc Roger Norrington, Lawrence Foster, James Conlon, Rafael Frühbeck de Burgos et Michel Plässon, ce dernier étant en lice pour une troisième annulation consécutive. De Pierre Boulez on entendra des œuvres, mais on peut toujours rêver de le voir diriger. Celui qui remplacera sous peu au pied levé Riccardo Muti à Chicago, à quelques semaines d'avis, «n'est pas libre» en 2012!

On se réjouit cependant de la seconde présence au podium de Ludovic Morlot et de Stéphane Denève ainsi que de la place réservée aux grands chefs et solistes québécois: Jacques Lacombe et Jean-Marie Zeitouni; Marc-André Hamelin, Alain Lefèvre et Marc Hervieux. L'éventail des solistes est d'ailleurs brillant: Gidon Kremer, Hilary Hahn, Vadim Repin, James Ehnes au violon, Till Fellner, Nelson Freire, Leif Ove Andsnes et Benedetto Lupo au piano.

Le répertoire n'évolue pas, mais il soigne la musique française et fera résonner les nouveaux murs avec maints *blockbusters*: *Requiem*, de Mozart, *Symphonie du Nouveau Monde*, de Dvorak, *Planètes*, de Holst, et *Symphonie fantastique*, de Berlioz, notamment.

Le Devoir

LE DEVOIR REGARDS SUR L'ACTUALITÉ



CONCERTS CLASSIQUES

Épuisement tympanique

NEM

Xenakis: Anaktoria, Échange, Ikhoor, O-Mega, Thallein. Kurtag: Quatre chants sur des poèmes d'Anna Akhmatova. Natalia Zagorinskaia (soprano), Lori Freedman (clarinette basse), Nouvel Ensemble moderne, Lorraine Vaillancourt. Salle Claude-Champagne, mercredi 6 octobre 2010.

CHRISTOPHE HUSS

Le mieux est l'ennemi du bien, c'est connu. Et l'adage s'applique à la programmation de concerts. Autant il ne me viendrait pas à l'idée d'amener une formation symphonique à jouer *Belfagor*, *Belkis* (voir

notre Vitrine du disque en page B 5) et les *Fêtes romaines*, de Respighi, en une même soirée, autant l'empilement d'*Anaktoria*, *Échange*, *Ikhoor*, *O-Mega* et *Thallein*, de Xenakis, s'est révélé être courageux certainement, téméraire assurément et contre-productif finalement.

Le joyau de la soirée, *Thallein* est arrivé alors que les tympanes étaient déjà épuisés, notamment par l'inutile tapage d'*O-Mega*, qui est à Xenakis ce qu'est *Sur le même accord* (entendu la veille à l'OSM) à la production de Dutilleux: un astucieux mais peu signifiant «pêché de vieillesse».

On a beaucoup entendu parler à Montréal de Xenakis l'architecte, de Xenakis le

mathématicien. Les deux se trouvent assurément dans *Ikhoor* pour trio à cordes, rituel de convergence et divergence de lignes pulsées. Les trois couches se rejoignent épisodiquement, Xenakis jouant sur nos attendus de ces confluences. Bravo au trio, comme d'ailleurs à tous les protagonistes de la soirée, pour l'impeccable tenue instrumentale et la clairvoyance musicale.

Pour le reste, Lorraine Vaillancourt avait choisi des œuvres illustrant l'art d'un Xenakis poussant à son ultime extrémité l'exploration de la production, du croisement, de l'interpénétration et du choc des sons. L'accumulation de paroxysmes pose d'ailleurs la question de la «supportabilité» d'un concert Xenakis, du moins d'un tel concert. À mes yeux, une articulation préservant *Anaktoria*, exemple d'exploration extrême des sonorités et

de leurs frictions, *Ikhoor* (lignes et rythmes) et *Thallein* (qui synthétise tout) avec des pièces interstitielles bien choisies, voire des documents filmés sur Xenakis, aurait eu nettement plus d'impact.

Les Quatre Chants sur des poèmes d'Anna Akhmatova, de Kurtag, qui n'avaient pu être présentés au printemps en raison de l'éruption islandaise, n'ont pas apporté cette nécessaire respiration, surtout qu'ils culminent, eux aussi, en une expérience sonore très saturée en décibels.

Un dernier mot pour regretter les bruits parasites — probablement le ventilateur d'un système de projection. Les musiciens à l'œuvre dans *Ikhoor* ne méritaient vraiment pas une telle perturbation. Les auditeurs non plus.

Le Devoir

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALEMENT

- On lui attribue l'invention de l'école.
- Éruption cutanée de courte durée - Empêche un sentiment de se développer.
- Voix de femmes - Filles du frère.
- On le nomme aussi pierrot ou piaf - Silence!
- Prise au piège.
- S'occupe des installations olympiques - Méchanceté.
- Étoiles - Thulium - Strontium.
- Molybdène - Fusil - Épouse d'Athamas.
- Direction d'un navire - Groupe de langues indo-européennes.
- Bafouiller - Morceau de viande.
- Héroïne d'un conte de Lewis Carroll - Lire lettre par lettre.
- Garder en mémoire - Elle sent bon.

VERTICALEMENT

- Graminée épineuse dont les graines s'accrochent aux vêtements - Unité de mesure de pression.

- Cercle lumineux - Triangle à deux côtés égaux.
- Petit ver blanc - Se comporte.
- Fleuve de Suisse et de France - Condor.
- Pincer - Monnaie asiatique.
- Infinifit - Perte complète de l'odorat.
- Qui sont minces - Faire le badaud.
- Fruit - Le soleil s'y lève.
- Se parle à Tripolis - Trancher finement.
- Se loger - Fromage de Corse.
- Oiseau australien - Herbes aquatiques.
- Prénom féminin - Arbre d'Afrique.

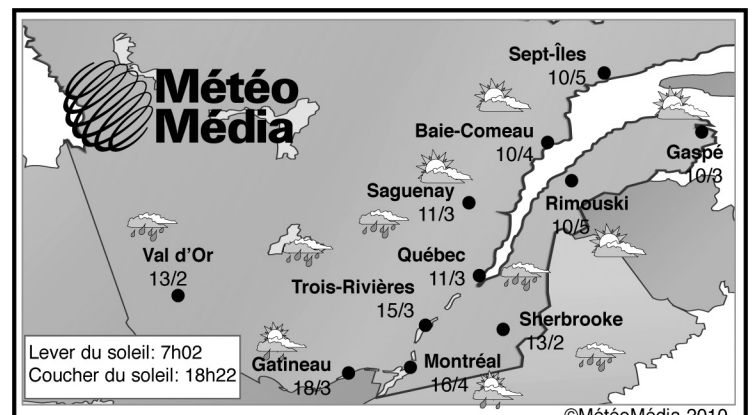
1	A	R	S	E	N	E	L	U	P	I	N	
2	R	E	A	N	I	M	E	A	M	E	R	
3	G	I	C	L	E	T	E	T	I	N	E	
4	O	N	I	R	A	D	O	T	E	S		
5	N	E	F	S	V	A	R	I	A	I	E	
6	A	B	E	U	R	E	S	T	A			
7	U	R	I	L	I	E	D	F	E			
8	T	E	N	U	L	O	V	E	S			
9	E	M	A	I	L	U	N	I	T	V		
10	S	O	M	M	E	I	L	Z	I	Z		
11	R	A	B	O	V	O	I	D	E	S		
12	C	A	S	I	E	R	N	E	R	N	E	

Desjardins PRÉSENTE

EXPOSITION 30 ANS DE PHOTOS D'ACTUALITÉS JACQUES NADEAU

du 9 au 17 OCTOBRE 2010

COMPLEXE DESJARDINS



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Sol 20/6	Sol 18/7	Londres	Nua 19/15	Sol 19/15
Moncton	Var 12/2	Sol 9/4	Los Angeles	Sol 20/15	Var 22/16
Saint-Jean	Sol 13/4	Sol 10/5	Mexico	Sol 21/8	Sol 22/7
Toronto	Sol 21/9	Sol 17/6	New York	Sol 22/13	Sol 22/10
Vancouver	Plu 15/13	Plu 16/3	Paris	Nua 21/14	Sol 21/15
Winnipeg	Sol 24/14	Sol 23/10	Tokyo	Nua 21/18	Plu 19/19

Montréal	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui 16	4	11/4	13/4	15/8
Averses, pdp 60%	Ciel dégagé.	Ensoleillé.	Ensoleillé.	Averses isolées, pdp 40%.

Québec	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui 11	3	9/4	10/2	12/4
Faible pluie, pdp 60%	Ciel variable.	Passages nuageux.	Généralement ensoleillé.	Ciel variable.

Gatineau	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui 18	3	13/3	14/3	16/5
Averses isolées, pdp 40%	Ciel dégagé.	Ensoleillé.	Ensoleillé.	Averses isolées, pdp 40%.





C'EST COMME AVOIR UN MÉTÉOROLOGUE DANS VOTRE POCHE.

Obtenez la météo pour emporter avec meteomedia.com

WEEK-END VINS

Les vins de la semaine

Les vins sont notés de  à  Avec des 1/2.

Le vin gagne à séjourner en carafe.    

LA BELLE AFFAIRE

Rapital blanc 2009, Sicile (12,95 \$ - 613208)

Fraîcheur, rondeur, émotion et personnalité sont ici au rendez-vous pour ce vin simple mais diablement racoleur, aux nuances florales et fruitées nettes et franches. Un blanc moderne qui met en scène le catarratto local avec le chardonnay, sans pour autant y diluer sa personnalité. 1.



L'ESPAGNOL

Azul 2006, Guelbenzu, Espagne (17,65 \$ - 973248)

Cabernet et merlot tiennent ici le haut du pavé sur le tempranillo, lui conférant fraîcheur et volume sans pour autant lui ravir totalement la vedette. Fruité net, franc, relevé au nez comme en bouche par une touche boisée, structure et tenue, mais surtout tonus ensuite. Finale serrée, structurante. 1.



LA PRIMEUR EN BLANC

Château de Pocé 2009, Touraine (13,60 \$ - 10689606)

Un clin d'œil de fraîcheur, de candeur, d'innocence que ce sauvignon satiné comme une peau de pêche, agile comme une truite de ruisseau, léger comme une libellule et vibrant comme un carillon de jour de noces. C'est bien sec, léger et non boisé, idéal sur une salade avec saumon fumé. 1.



LA PRIMEUR EN ROUGE

Château de Cruzeau 2005, Pessac-Léognan, A. Lurton (24,95 \$ - 113381)

Ne cherchez pas ici ce plaisir «tout fruité» du millésime 2005 car s'il est bien présent, le fruité fait rapidement place à ces nuances plus résineuses, plus fumées, plus minérales, typiques du sous-sol des graves. Robe foncée, parfums variés, épicés, boisés, avec tanins frais, structurants. 2.



LE VIN PLAISIR

Malbec 2009, Achaval Ferrer, Mendoza, Argentine (23,25 \$ - 10690025)

S'il existe un «cru» où le malbec s'exprime en roi dans ce pays, c'est bien ici, chez Achaval Ferrer. Un malbec multidimensionnel, large comme un paquebot mais gracieux comme l'albatros, d'une puissance inouïe, d'un fruité époustouflant... Un véritable grand cru local! 2.



Porto vintage 2007, simplement... grand



JEAN AUBRY

L'histoire est connue. En raison d'achats importants consentis pour l'or noir du Douro par les années passées, le consommateur se serait lui-même mis en situation de fermer la valve du pipeline responsable de l'approvisionnement en porto vintage. Avec pour résultat que les achats pour ce grand seigneur portugais se font dorénavant au compte-gouttes du côté du monopole d'État. Une équation simple qui relève en somme de l'offre et de la demande.

Il arriverait, *a contrario*, que la demande de ce même consommateur pour le dernier millésime déclaré soit bel et bien réelle qu'il se retrouverait le bec à l'eau. Comme le disait si bien le marquis de Pombal lui-même: avoir le bec à l'eau quand on a le bec sucré, c'est comme manger une brandade que l'on aurait privée de sa morue. Frustrant, oui, mais surtout incongru.

Disons-le tout de go, le Vintage 2007, déclaré de façon quasi unanime par la profession, est tout simplement... grand. Un colosse brillant non seulement par la luminosité de son fruit mais par cette indiscutable fraîcheur qui avive en cadran le tout dans des proportions d'une élégance rarement égalée à ce jour. Sans commettre de crime de lèse-majesté, j'avancerais même qu'il se savorait déjà aujourd'hui avec une gourmandise non dissimulée.

Je ne me suis d'ailleurs pas privé en juin dernier, lors d'une visite à la Quinta do Seixo, au cœur du Douro, pour en faire l'expérience avec l'exceptionnel Vintage 2007 de la maison Sandeman, qui a fait la une d'une célèbre revue états-unienne mais qu'on n'aura pas le loisir de déguster de ce côté-ci de la frontière.

Car voilà, ce ne sont qu'une petite quinzaine de caisses de chacun des produits fournis par quelque huit fournisseurs qui ont été achetées par la SAQ pour cette opération vintage 2007, et qui seront mises à la vente dans quelques jours. Je n'ai d'ailleurs pas hésité à en recommander récemment l'achat à un couple qui souhaitait célébrer, dans 18 ans, l'anniversaire d'une progéniture annoncée.

Je connais un jeune adulte qui va alors se régaler! Bref, 2007 s'annonce déjà comme un grand classique dont les prix, quoique musclés, sont nettement en-deçà, par exemple, de ceux des Bordeaux primeurs 2009 pour une qualité tout au moins égale, sinon supérieure. Les voici résumés brièvement. Parce qu'ils sont *tous* recommandables compte tenu de leur qualité d'ensemble et pour vous épargner une notation qui couperait le cheveu en quatre à la demi-étoile près, j'ai préféré m'abstenir cette fois de noter, même si on se rapproche des cinq étoiles. Le

reste est question de style, mais surtout de goût.

■ Smith Woodhouse (70,75 \$ - 11220560 et 37 \$ les 375 ml - 11220578): comme ses compères, la robe est impénétrable. C'est discret, mais tout de même détaillé, amplement fruité, d'un moelleux profond en raison d'une acidité qui paraît en retrait. Un régal.

■ Warre's (82,75 \$ - 11220594 et 43 \$ les 375 ml - 11220535): densité, puissance et vinosité sur trame fruitée immense, poivrée, fumée, longue et bien tassée. Se referme doucement pour mieux rebondir dans huit, voire dix ans.

■ Graham's (93,25 \$ - 11220800 et 48,25 \$ les 375 ml - 11220711): ce grand classique rapidement identifiable en remet une couche, voire une double couche tant il offre déjà un registre d'ensemble multidimensionnel. Richesse inouïe, texture à donner la chair de poule, profondeur qui fouille à même votre pot de confiture de petits fruits noirs, sucrosité palpable et finale sensuelle, élégante, majestueuse. Luxure et volupté.

■ Dow's (82,75 \$ - 11220869 et 43 \$ les 375 ml - 11220851): avec Noval, le plus foncé de tous. Dow's, c'est un guerrier bardé de la tête aux pieds d'une cuirasse minérale qui lui assure rapidement solidité, fermeté, autorité, grande noblesse, force, précision et rigueur. Tel un Château Latour à Bordeaux. L'aristocratie du grand vin.

■ Quinta do Noval (124 \$ - 11220551 et 43 \$ - 11207234): la teneur fruitée est ici «allégée» par une impression végétale qui confère un surcroît de fraîcheur tout en suggérant une astringence aussi fine que noble au palais. C'est puissant, peu nuancé, d'un bloc mais d'un réalisme fruité qui vous entraîne illico au fond de la cuve sans espoir d'en escalader les parois, tant la sève y est riche et grasse. Ouf!

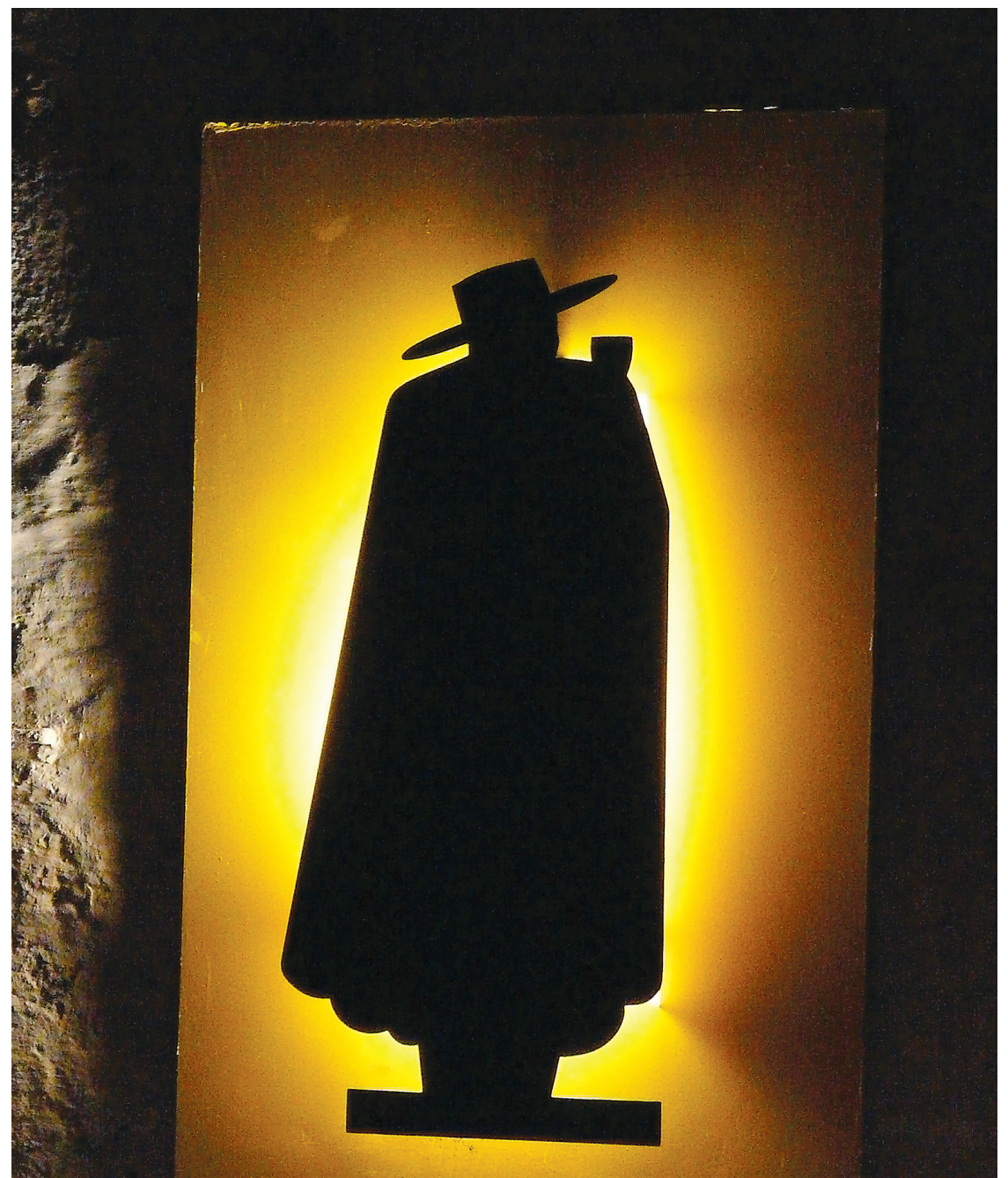
■ Quinta do Vesuvio (83,75 \$ - 11220631): l'opulence y est une fois de plus manifeste, avec ces inimitables tonalités chaudes et animales typiques du cru. La texture est suave et veloutée, imprégnée d'irrésistibles nuances de cacao et de crème de cassis. Ensemble harmonieux, purement jousissif.

■ Fonseca (139,50 \$ - 11220973 et 72,75 \$ les 375 ml - 11220906): les deux bouteilles dégustées ne semblaient pas être au meilleur de leur forme. Jugement réservé.

■ Taylor Fladgate (140,75 \$ - 11220586): incontestablement d'une classe à part. Le pari de la puissance et de l'élégance combinées est ici tenu. Très pur, très gracieux, très complexe, très... Taisons l'hyperbole pour se concentrer sur la finesse et cette «ligne claire» qui, du point de vue musical, est tout ce qu'il y a de transporteur et d'aérien. Long et racé.



Deux rouges secs, d'excellente facture, qui feront honneur à la poularde comme au lapin tout comme à l'entrecôte grillée des derniers BBQ de la saison. Ce Domaine Pialentou «Les Gentilles Pierres» 2005 (21,95 \$ - 11343279), un gaillac rouge d'un naturel désarmant mais d'une forte personnalité, intense, concentré et bien serré du côté fruité, doté d'un réalisme et d'une vitalité



JEAN AUBRY

Derrière la silhouette, l'ombre du Sandeman 2007.

hors pair. À ce prix, trois bouteilles s'imposent. Superbe. ***1/2, 2 ©. Dans un autre ordre d'idées, pour les gens plus sages (ou plus conservateurs), le paillac Baron Nathaniel Philippe de Rothschild 2005 (28,95 \$ - 11200366) demeure une occasion en or de mettre de côté ce millésime d'exception qui se confirme aussi dans le verre. C'est calme et mesuré, avec un fruité mûr nuancé de tonalités balsamiques de cèdre et de tabac frais. Ensemble homogène, frais, pourvu de tanins moelleux mais aussi d'une fermeté idéale. Un délice. ***1/2, 1 ©.

■ Potentiel de vieillissement du vin: 1, moins de cinq ans; 2, entre six et dix ans; 3, dix ans et plus. ©: le vin gagne à séjourner en carafe.

■ Jean Aubry est l'auteur du *Guide Aubry 2011 - Les 100 meilleurs vins à moins de 25 \$* et chroniqueur à l'émission d'Isabelle Maréchal au 98,5 FM.

www.guide-aubry.com

Oups!

Pour des raisons techniques, la chronique de restaurants n'a pu être publiée aujourd'hui. De retour la semaine prochaine.

Téléphone : 514 985-3322

Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel :

petitesannonces@ledevoir.com

I · N · D · E · X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H 30 À 17 H 00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340
petitesannonces@ledevoir.com
Conditions de paiement : cartes de crédit

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

SUD-OUEST - 6 1/2
R. de c., tranquille, spacieux, rénové, cachet, bois franc, frais peint et vernis, 3 c.c., fermées, balcon. Près métros, parcs, canal Lachine et services. Non-fumeur, pas d'animaux. Libre. \$960 514-276-8438

Ville de Québec
Confortable 3 1/2, 3^e étage en face de la Réserve Navale. tout inclus, meublé, tv, câble, tel, internet, chauffé/cléair, lav.-vais. lav-séch. pièce de gym. stationnement et casier. 1,245 \$/mois.
Bernard Simon (418) 657-0769

WESTMOUNT, AVE MELVILLE
Grands 4 1/2 et 5 1/2. Chauffé/eau chaude inclus. Contactez Kim. 514 710-7157

167
MEUBLÉS

PLATEAU - METRO LAURIER
Beau grand 7^{me} éclairé rénové, rdc duplex, 3 ch. meublé goût, tous électros inox, toutes charges comprises, cours jardin, tranquille 2 100 \$/mois. 514-265-7527 flanglois@td-rd.ca

170
HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 T1 équipé, très enssoleillé. Sur jardin Semmois. 514 272-1803

171
HORS FRONTIÈRES À LOUER

FLORIDE - SUNNY ISLES
(sud de Hallendale)
Bord canal, 5 min. marche de mer. 2 c.c., 2 s. de b., balcon. Photos disp. 450 432-5334

301
ŒUVRES D'ART

HUILES DE GRANDS MAÎTRES CANADIENS ET QUÉBÉCOIS
Riopelle, Fortin, etc... 514-943-4354

TOILES ET SCULPTURES
T. Hopkins, H. Van de Walle, L. Rioux, M. Gauthier, L. Nicol. 514-521-0427

307
LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

542
MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE RELAXANT
par mains expertes chinoises. 514 759-3892

575
DÉMÉNAGEMENTS

LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAVARD
Emballage - Entreposage - Pianos. Assurances compl. Estim. gratuite. www.breton-savard.com 514 254-1447

TRANSPORT CONSTANTINEAU
Déménagement & entreposage. Travail soigné et courtis. constantineau.ca 514-678-1426

Faites marcher votre cerveau, il a besoin d'exercice!

Maintenez une vie sociale active
Améliorez la santé de votre cerveau durant toute votre vie et aidez à réduire votre risque d'être atteint de la maladie d'Alzheimer en maintenant une vie sociale active. Le maintien des liens sociaux vous aide à garder votre cerveau en forme.

Faites le bien pour améliorer la santé de votre cerveau.

Visitez le www.alzheimer.ca ou communiquez avec votre société Alzheimer régionale.
Société Alzheimer

121
ESTRIE

LAC MAGOG 450 pi. FAÇADE
8 acres, chalet 3 c.c.
UNIQUE! 1 800 511 2484
www.pointevertval.ca

132
CHALET

CHALET À VENDRE
107 pi de façade sur le Lac Mégantic. Vue magnifique. 4 saisons. rénové en 2002. 2 planchers, 2 c.c., 2 s.d.bains, chauffage électrique, belle plage de sable naturelle, cabanon. tél en journée: 1-819-983-9946

135
TERRAINS

20 Acres à lotir accès lac Magog
Ste-Catherine-de-Hatley
1 800 511 2484
[#496019](http://www.cventu.ca)

135
TERRAINS

BORD DU ST-LAURENT À SOREL-TRACY.

Terrain de 25 000 p.c. Près de tous les services et de la marina. Très beau secteur. Arbres matures. Prix sur demande.
514-442-7881.

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC 12131 Letellier.
3 1/2, haut de triplex, rénové. a/c. entrée, non-fumeur, libre Octobre.
514-745-2371

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

ANJOU - GRAND 5 1/2
Haut duplex, secteur très paisible. Cuisine complètement rénovée. Pl. bois franc. Grand balcon. Libre. 850\$ 514 353-0777

CDN. AVENUE RIDGEWOOD
Grands 1 1/2 et 3 1/2. Chauffé/eau chaude inclus. Contactez Kim. 514 710-7157

McMasterville - Magnifique 4 1/2
Maison bi-génération. rénovée. grande luminosité. 2 stat + déneig. inclus. non-fumeur, pas d'animaux. s022@live.ca 800 \$/mois. Libre maintenant. 514-770-1727.

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

PLATEAU-BOUL. ST-JOSEPH
grand 7^{me} chauffé. 2e étage entièrement repeint, avec parquet. 1,350\$/mois. 514-522-0874

161
SOUS-LOCATION

6 MOIS - 1er NOV au 1er MAI
Condo meublé, 4 1/2. Bien insoustris. Non-fum. 2 pas pisc. olymp. et métro Viau. Références 1000\$/mt compris. 514 352-3073

164
CONDOMINIUMS À LOUER

FLORIDE: BAL HARBOUR
1800 pi 2 grandes ch. à couch. 2 salles de bains. chaque pièce avec vue sur l'eau (canal), moins de 100 pi de la plage. Libre du 1 nov. au 30 avril 2011. 3,500 \$/mois. pour infos 450-442-9358. louise-77@bell.net

167
MEUBLÉS

20 KM DE MTL. Rive-nord
Loft 1085 pc. ds parc centenaire. Cachet européen. 900\$/m 450 588-2636

176
CHALET À LOUER

BORD DE MER-L'ISLET sur MER
Condos à louer (ou à vendre) 418 607-0541 514 522-6229
www.loiebaltichesummer.com

185
CHAMBRES

PIED-A-TERRER - AHUNTSIC
Ch. meublé avec s. de b. privée. Lundi au ven. Vue sur rivière. Internet, toutes commodités. 450\$/m 514 384-2109

192
ON DEMANDE À LOUER

SOUS-LOCATION À MONTRÉAL
2-3 mois à partir de mi-décembre. 3 1/2 ou 4 1/2, meublé. 418-884-2047

301
ŒUVRES D'ART

ŒUVRES D'ARTS à vendre
www.oeuvresdarta.com

COLLECTIONS

ACHAT DE COLLECTION
Monnaies, jetons, médailles. 450 591-1893

TIMBRES ACHÈTE
Collection ou Accumulation. 514 775-8036

515
INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

530
COURS

PROFESSEUR DE PIANO
Solfège, théorie, harmonie, contrepoint, etc.
Maîtrise UDEM 30 ans d'exp. 5 min. métro Mt-Royal. 514 830-2493 Marie Pelleté

Donnez. On peut faire plus encore.

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

WEEK-END NATURE



ERIC FERDERBERG AGENCE FRANCE-PRESSE

La disparition des forêts humides représenterait une perte économique de 5000 milliards \$US par année.

Une valeur économique chiffrable



LOUIS-GILLES
FRANCOEUR

Des chercheurs britanniques ont réalisé une percée intéressante dans la bataille pour sauver la biodiversité planétaire en réalisant une étude économique qui tente d'évaluer le coût global de la protection des forêts humides de la planète.

Selon cette étude, la disparition de ces forêts humides représenterait une perte économique de 5000 milliards \$US par année!

L'étude en question a été coordonnée par un ancien banquier, Pavan Sukhdev, qui voulait mettre un prix sur la valeur de ces forêts afin d'aider dans ses efforts le réseau international d'aide à la protection des forêts et milieux humides.

Une des conclusions de cette étude est plutôt alarmante: les experts qui y ont participé sont d'avis que la communauté internationale a deux décennies de retard dans cette bataille, remportée pour l'instant par les grands exploitants forestiers qui rasant ces forêts.

Une rencontre va avoir lieu plus tard en octobre à Nagoya, au Japon, et va précisément tenter de faire évoluer la stratégie internationale de protection de ces forêts, d'une philosophie strictement écologique à une logique de protection du capital économique qu'elles représentent.

Le gouvernement britannique, qui a appuyé la réalisation de cette étude, met beaucoup l'accent sur la valeur économique des différents volets des grands dossiers environnementaux, y compris celui de la protection du climat. Ses efforts visent à faire évoluer la modélisation économique de la valeur d'écosystèmes dont il n'existe pas vraiment de valeur commerciale sur le marché. Aux États-Unis, de nombreuses recherches ont été réalisées au cours des 30 dernières années dans ce domaine, notamment quand la Californie définissait ses choix énergétiques en regard de la «planification intégrée des ressources» (PIR). On ajoutait par ce moyen aux coûts directs des projets énergétiques le coût pour la société de leurs impacts ou de leur perte, qu'il s'agisse de la destruction de rivières, de la pollution attribuable aux combustibles fossiles ou des coûts indirects du nucléaire, notamment ceux du démantèlement des centrales et du stockage des combustibles.

Un groupe international spécialisé dans ce genre de calculs, The Economics of Ecosystems and Biodiversity (TEEB), a déjà calculé que la réduction globale annuelle de la biodiversité terrestre faisait perdre aux humains 4,5 billions par an, soit l'équivalent de 650 \$ par personne. Et ce groupe qualifie son évaluation de particulièrement modérée. On a notamment évalué que les 63 millions d'hectares de milieux humides de la planète rapportaient annuellement 3,4 milliards à l'économie mondiale. C'est surtout l'industrie pharmaceutique qui en profiterait pour environ la moitié, ce qui lui permet de produire des produits issus des ressources génétiques, dont la valeur globale représente 650 milliards par année.

La semaine dernière, un autre groupe d'études londonien estimait qu'une espèce de plante sur cinq est actuellement menacée de disparition sur la planète.

Plusieurs, plus pessimistes, pensent qu'une grande partie du problème est désormais irréversible. On cite comme exemple l'effondrement des stocks de morues dans les bancs de Terre-Neuve et du Québec...

Expansion des zones mortes

Les zones maritimes «mortes», un terme pour désigner celles qui sont frappées d'hypoxie, sont en train de prendre une expansion dramatique dans les océans qui bordent les côtes étasuniennes. On n'a aucune étude semblable pour les côtes canadiennes selon la bonne philosophie qui veut que ce qu'on ne connaît pas ne fasse pas mal...

Ces zones, où les taux d'oxygène sont si bas qu'ils ne permettent pratiquement plus aux espèces vivantes d'y vivre, ont vu leur superficie augmenter de 30 fois depuis 1960 aux États-Unis, affirme la très sérieuse National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) dans un tout récent rapport. Les relevés en mer ont révélé la présence de phénomènes d'hypoxie dans près de 50 % des 647 zones inventoriées par cet organisme fédéral des États-Unis. L'étude englobait des zones du golfe du Mexique avant le déversement de pétrole de l'été dernier. Il faudra de nouveaux inventaires pour évaluer l'impact de ce gigantesque déversement sur la vie aquatique, précise le rapport. Mais dans ce seul secteur, les chercheurs ont déjà relevé l'existence de plus de 100 zones mortes.

Le phénomène n'est d'ailleurs pas étranger au Québec, car comme le rapportait *Le Devoir* il y a quelques années, une importante zone d'hypoxie est en train de se développer dans le fond du golfe du Saint-Laurent, dont la croissance inquiète beaucoup nos spécialistes de la vie marine.

La taille de ces zones d'hypoxie semble varier aussi dans le temps: en été, elles ont tendance à augmenter en étendue, souligne le rapport. Et paradoxalement, ces relevés ont permis de découvrir des zones où les taux d'oxygène ont tendance à s'améliorer depuis quelques décennies. Mais globalement, c'est une aggravation du phénomène auquel on assiste, précise le rapport en conclusion, ce qui va avoir des impacts économiques croissants, notait un des auteurs, Nancy H. Sutley, présidente du Conseil sur la qualité de l'environnement les États-Unis.

L'augmentation des zones d'hypoxie résulte principalement des apports en nutriments provoqués par les activités humaines, soit les engrais agricoles, le lessivage des paysages urbains par les pluies, la pollution de l'air et les rejets municipaux dans les cours d'eau. Tous ces ingrédients, qu'on associe généralement à l'eutrophisation des cours d'eau et à l'extrême aux proliférations d'algues bleu-vert, finissent dans les grands estuaires. On se trompe si on pense s'en débarrasser en comptant sur la dilution par les flux des grands cours d'eau: ces contaminants finissent par s'accumuler dans les fonds marins où ils provoquent une importante ponction sur les taux d'oxygène dissous, aux dépens de la vie aquatique (poissons, crevettes, crabes, etc.).

LES SPORTS

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Caroline 4, Minnesota 3 (à Helsinki, en Finlande)

Montréal 2 Toronto 3

Philadelphie 3 Pittsburgh 2

Chicago au Colorado, 22h00.

Calgary à Edmonton, 22h00.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	G	P	N	PP	PC	PTS
x-Montréal	9	4	0	409	336	18
Hamilton	6	7	0	330	355	12
Toronto	6	7	0	259	344	12
Winnipeg	3	10	0	345	349	6

Section Ouest

x-Calgary	10	3	0	452	295	20
x-Saskatchewan	9	4	0	380	345	18
C.-B.	5	8	0	324	319	10
Edmonton	4	9	0	261	413	8

Aujourd'hui

Edmonton à Hamilton, 19h30

Demain

Toronto en Saskatchewan, 17h

Lundi

Calgary à Montréal, 13h

C.-B. à Winnipeg, 16h30

SOCCER

UNITED STATES SOCCER FEDERATION

QUARTS DE FINALE

Austin c. Montréal

Demain

Montréal à Austin, 20h30

Rochester c. Porto Rico

Hier

Rochester à Porto Rico, 20h05

Demain

Porto Rico à Rochester, 19h

Caroline c. Minnesota

Demain

Minnesota en Caroline, 19h

Portland c. Vancouver

Hier

Portland à Vancouver, 22h30



MIKE CASSESE REUTERS

Un lancer que bloquera Carey Price devant l'attaquant Mikhail Grabovski, des Maple Leafs.

Maple Leafs 3 Canadien 2

Giguère supplante Price

Toronto — Le Canadien a livré une belle bagarre, mais il a plié l'échine 3-2 face aux Maple Leafs de Toronto, hier, à l'ouverture de sa saison au Air Canada Centre. C'était la deuxième fois seulement depuis l'an 2000 que les Maple Leafs remportaient leur match inaugural à domicile. L'autre fois, les Leafs avaient également vaincu le Tricolore, 2-0.

Tim Brent, Phil Kessel et Clarke MacArthur ont réussi les filets des gagnants. Dustin Boyd et Jeff Halpern, deux nouvelles acquisitions, ont fourni la réplique des perdants.

Les canons du CH à l'attaque, les Brian Gionta et Scott Gomez, ont été silencieux. Les meilleurs ont été Boyd, Maxim Lapierre, ainsi que les jeunes Lars Eller et P.K. Subban.

L'entraîneur Jacques Martin a montré qu'il ne serait pas patient avec Andrei Kostitsyn et Benoit Pouliot, qu'il a retirés des deux premiers trios par moments.

Devant le filet, Carey Price a bien fait, mais Jean-Sébastien Giguère l'a supplanté. Price a été confronté à 24 lancers; le vétéran Giguère à 28.

Le CH a bien amorcé la soirée, mais les Leafs ont pris l'initiative au pointage, en faisant mouche deux fois en l'espace de 2:15 dans la première moitié du premier vingt.

Autant de revirements ont ouvert la porte aux buts de Brent, qui a d'abord redirigé le tir du défenseur Dion Phaneuf à 6:42, et de Kessel, qui s'est échappé du flanc droit à partir de la ligne bleue adverse, à 8:57.

Boyd a rétréci l'écart à 12:19,

grâce à l'échec avant soutenu de Maxim Lapierre et de Mathieu Darche. Boyd a récupéré la rondelle derrière le filet sous les yeux du défenseur Mike Komisarek, avant de revenir devant le but et de la glisser sous Giguère à sa deuxième tentative.

Les hôtes ont ensuite déployé deux attaques massives coup sur coup, la seconde chevauchant les deux périodes, sans parvenir à être menaçants.

Si les Leafs ont eu l'avantage 12-7 pour ce qui est des tirs au premier tiers, le Tricolore a eu le meilleur, 10-5, en deuxième. Son inefficacité en supériorité numérique l'a empêché de créer l'égalité. Il n'a pu profiter de trois occasions successives.

La Presse canadienne

Jeux du Commonwealth

Nage synchronisée: le Canada domine... comme il se doit!

MARC TOUGAS

New Delhi — À vaincre sans péril, on triomphe sans gloire? Pas vrai. Pas quand il s'agit de l'équipe canadienne de nage synchronisée.

Marie-Pier Boudreau-Gagnon en solo d'abord, puis avec sa partenaire en duo, Chloé Isaac, a permis au Canada de garder intacte sa fiche parfaite aux Jeux du Commonwealth, hier, en récoltant la médaille d'or dans les deux épreuves.

Le Canada a remporté sans exception toutes les épreuves disputées aux Jeux du Commonwealth depuis que la nage synchronisée a été incluse dans le programme des Jeux, en 1986.

L'Australie domine encore le classement des médailles, suivie de l'Inde et de l'Angleterre. Le Canada est quatrième avec 24 au total (11-2-11).

Ces deux médailles ne sont pas une surprise puisque le Canada, à toutes fins utiles, est la seule puissance mondiale aux Jeux de New Delhi.

Hayden soulagé

Pour sa part, le nageur canadien Brent Hayden était soulagé au sens propre et figuré, hier, après sa victoire au 100 m style libre. Soulagé que sa gastro-entérite, contractée plus tôt cette semaine, se soit partiellement résorbée, et soulagé d'avoir décroché la victoire après une longue disette en compétitions de premier plan.

Hayden a d'ailleurs enregistré un record des Jeux pour la deuxième fois de la semaine

dans cette discipline, son chrono de 47,98 réalisé hier lui permettant de devancer l'Anglais Simon Burnett (48,54) et l'Australien Eamon Sullivan (48,69).

Audrey Lacroix et Katherine Savard, toutes deux de Pont-Rouge, ont respectivement terminé 6e et 8e du 100 m papillon.

Hockey sur gazon

En hockey sur gazon, le gardien Antoni Kindler a brillé pour aider le Canada à faire match nul 1-1 avec l'Angleterre. Ian Smythe de Vancouver a marqué à la 13e minute, mais Simon Mantell a créé l'impasse à la 50e.

Lutte féminine

Les athlètes canadiennes ont remporté trois médailles d'or en lutte. Il s'agit de Carol Hyynh (C.-B.), Justine Bouchard (Alberta) et Ohenewa Akuffo, (Ontario).

Athlétisme

Les Canadiennes Sultana Frizell et Dylan Armstrong ont toutes deux prévalu avec des records des Jeux du Commonwealth, Frizell au marteau et Armstrong au lancer du poids.

Kyle Pettey de Brampton a ajouté une médaille d'or paralympique au lancer du poids, éclipsant sa propre marque.

Frizell, de Perth en Ontario, a fait un lancer de 68,57 m. Armstrong, de Kamloops, en a réussi un de 21,02 m. Les deux s'entraînent à Kamloops sous les ordres d'Anatoliy Bondarchuk.

La Presse canadienne

LE MONDE

PAKISTAN

Un double attentat près d'un mausolée fait sept morts

HASAN MANSOOR

Karachi — Au moins sept personnes ont été tuées hier dans l'explosion de deux bombes à l'entrée d'un mausolée soufi très fréquenté à Karachi, dans le sud du Pakistan, pays en proie depuis plus de trois ans à une vague très meurtrière d'attentats perpétrés par les talibans alliés à al-Qaïda.

Le double attentat a été perpétré en début de soirée, au moment où, comme souvent dans tout le pays, de nombreux Pakistanais se pressent dans les mausolées de saints de l'islam ou à leurs abords, lieux de vie nocturne très appréciés des familles.

«Au moins sept personnes ont été tuées, dont une femme», a déclaré aux journalistes sur les lieux du drame Zulfikar Mirza, ministre de l'Intérieur de la province du Sind, dont Karachi est la capitale.

«Deux bombes ont explosé à l'entrée du mausolée d'Abdullah Shah Ghazi», un lieu extrêmement fréquenté d'un quartier huppé en bord de mer, a précisé par téléphone à l'AFP Azhar Ali, un officier de la police de Karachi, capitale économique du Pakistan et première ville du pays avec plus de 15 millions d'habitants.

Il n'était pas possible dans l'immediat de dire s'il s'agissait d'attentats suicides ou de bombes dissimulées à l'entrée du mausolée de ce saint soufi, une obédience de l'islam dont les fidèles ont été visés à plusieurs reprises ces derniers temps par des attaques similaires.

Deux bombes ont explosé dans un lieu extrêmement fréquenté d'un quartier huppé en bord de mer

Les télévisions montraient des dizaines d'ambulances quittant les lieux précipitamment après que des parents y eurent déposé sur des civières leurs enfants blessés ou des proches choqués.

Plus de 3700 personnes ont péri dans tout le Pakistan en un peu plus de trois ans dans plus de 400 attentats — suicide pour la plupart —, perpétrés essentiellement par les talibans pakistanais qui ont fait allégeance à al-Qaïda et décrété le djihad à Islamabad pour son soutien à la «guerre contre le terrorisme» de Washington.

Leurs bastions, dans les zones tribales du nord-ouest, frontalières avec le Pakistan et également principal sanctuaire d'al-Qaïda dans le monde, sont soumis depuis un mois à des tirs quasi quotidiens de missiles par des drones de la CIA américaine.

Washington et l'Union européenne estiment que ces reparaissent sont au cœur d'un complot terroriste qui vise certains pays d'Europe, dont la Grande-Bretagne, la France et l'Allemagne, dont certains médias américains ont assuré qu'il a en partie été déjoué.

Les tirs de missiles par les drones par la CIA, initiés en 2004, se sont considérablement intensifiés à partir de l'été 2008, jusqu'à devenir quasi quotidiens depuis début septembre, avec 27 salves qui ont tué plus de 150 personnes en un peu plus d'un mois.

Agence France-Presse

Une situation «difficile et complexe»

Washington — Les États-Unis ont reconnu hier que la situation dans les zones tribales pakistanaises était «difficile et complexe» alors qu'attaques de camions de l'OTAN et tirs de drones américains se succèdent quotidiennement sur fond de tension entre Washington et Islamabad.

«Nous comprenons que la situation est difficile et complexe», a déclaré le porte-parole de la Maison-Blanche, Robert Gibbs, qui a refusé de commenter directement les dernières déclarations d'Islamabad à l'endroit des États-Unis.

M. Gibbs a au contraire usé

d'un langage diplomatique et ménagé le Pakistan, partenaire clef des États-Unis dans la région.

«Nous sommes encouragés par les mesures que le gouvernement pakistanais a prises dans les zones tribales pour mettre sur al-Qaïda une pression qu'il n'avait encore jamais connue auparavant».

Le Pakistan, mis en cause dans un rapport américain pour un manque de détermination à combattre al-Qaïda et les talibans afghans, a indiqué hier qu'il ne voyait «aucune justification» aux attaques de drones, appelant Washington à «réviser sa politique».

Agence France-Presse

EN BREF

Un employé civil de la Minuad kidnappé au Darfour

Khartoum — Un employé civil de la force de maintien de la paix ONU-Union africaine (Minuad) a été enlevé hier par des hommes armés dans l'ouest du Soudan, à el-Facher, ville du Darfour où se trouve la délégation du Conseil de sécurité, ont indiqué des responsables de l'ONU à l'AFP. «Un membre de la force de paix a été kidnappé à el-Facher», a indiqué un responsable de l'ONU sous le couvert de l'anonymat. Contacté par l'AFP le porte-parole de la force de la Minuad, Kemal Saïki, a confirmé l'enlèvement d'un employé civil expatrié de la mission, hier, à la tombée de la nuit à el-Facher, capitale historique du Darfour. «Quatre hommes armés ont fait irruption dans la résidence du personnel de la Minuad. Deux membres du personnel ont été ligotés et mis sur le côté, deux autres ont été obligés de suivre les hommes armés dans un véhicule de la Minuad», a-t-il dit. «Au moment où le véhicule est parti, un des employés de la Minuad a réussi à s'échapper. L'autre personne manque toujours à l'appel», a-t-il ajouté. — AFP

Sécurité: l'UE veut plus de coordination avec les Américains

Luxembourg — L'Union européenne et les États-Unis ont évoqué hier à Luxembourg les moyens d'améliorer leur coordination en matière d'alerte terroriste. Les autorités américaines ont invité dimanche leurs ressortissants de passage en Europe à la vigilance, ce qui a suscité l'inquiétude sur le Vieux Continent. La commissaire européenne aux Affaires intérieures, Cecilia Malmström, a jugé qu'il n'y avait pas de raison de s'interroger sur le bien-fondé de cet avis, mais d'autres responsables européens réclament davantage de consultations et de coordination afin que l'Union soit tenue informée des risques. «Cette annonce a suscité un sentiment d'insécurité en Europe», a estimé Annemie Turtelboom, ministre belge de l'Intérieur, à l'issue d'un entretien avec l'Américaine Jane Holl Lute, secrétaire adjoint à la Sécurité intérieure. «Notre discussion a porté sur les moyens de parvenir à l'équilibre entre la communication et [le souci de] ne pas alarmer le public», a-t-elle poursuivi. — Reuters

Accident en Hongrie

La boue toxique atteint le Danube

L'écosystème de la rivière adjacente à l'usine fautive est anéanti

GÉZA MOLNAR

Budapest — Le flux toxique provoqué par un déversement de boues rouges en Hongrie a atteint hier matin le Danube, après avoir anéanti tout l'écosystème d'une petite rivière située à proximité de l'usine où s'est produit lundi l'accident industriel qui a fait quatre morts.

Selon les dernières mesures effectuées par le Service des eaux, le taux alcalin au confluent de la rivière Raab avec le Danube avait augmenté vers 10h, à 9,4 pH contre environ 9 plus tôt dans la matinée. La normale est à 8.

Mais, ensuite, quand le flux toxique est passé d'un bras du Danube dans le cours principal, le taux alcalin mesuré par les experts à Komarom, à 80 km à l'ouest de Budapest et à quelque 20 km en aval du confluent, est descendu à 8,4 pH puis à 8,04.

Les experts du Service des eaux estiment que s'il reste sous 10, la catastrophe écologique épargnerait le Danube, deuxième plus grand fleuve d'Europe, après la Volga. Ainsi, selon Emil Janak, directeur du Service des eaux pour cette région, la pollution «n'aura probablement pas d'effet sur l'écosystème du Danube à partir de la ville de Komarom». «Les poissons pêchés sont comestibles et les eaux des environs tout à fait potables», a-t-il indiqué.

Pourtant, de premiers poissons morts ont été observés dans la branche principale du Danube hier au confluent de la Raab avec le fleuve.

«Peine de mort»

Pour la rivière Marcal, située à proximité des lieux de l'accident, le sort en est jeté: «L'écosystème complet de la rivière Marcal a été détruit, car le taux alcalin très élevé a tout tué», a



BERNADETT SZABO REUTERS

Les experts du Service des eaux estiment que, si le taux alcalin de l'eau reste sous 10, la catastrophe écologique épargnera le Danube, deuxième fleuve d'Europe.

déclaré le chef régional des services anticatastrophes, Tibor Dobson, à l'agence de presse hongroise MTI. «La Marcal a reçu sa "peine de mort" quand la boue rouge y a déferlé par le ruisseau Torna», a-t-il ajouté.

Après un tel désastre, la vie ne pourra renaître qu'après trois ou cinq ans dans la rivière, a estimé Gabor Figeczky, directeur du Fonds pour la protection de la nature (WWF) à Budapest, pour qui l'ampleur de la catastrophe écologique reste encore difficile à cerner.

«Nous avons cru que le volume d'eau de la Raab allait diluer la

pollution, mais malheureusement cela n'a pas été le cas», a-t-il expliqué dans un entretien à l'AFP. «Nous espérons quand même que la branche principale du Danube va s'en tirer sans trop de dégâts», grâce à son volume d'eau nettement plus important et à sa plus grande largeur, a-t-il ajouté.

Lundi, un réservoir d'une usine de bauxite-aluminium de la société MAL, située à Ajka (160 km à l'ouest de Budapest) s'est rompu, déversant plus d'un million de mètres cubes de boue rouge toxique sur sept villages avoisinants.

L'accident, dont les causes

restent à élucider, a fait quatre morts, dont une petite fille de 14 mois, et plus de 150 blessés selon un nouveau bilan officiel. Trois personnes sont toujours portées disparues.

Tout au long de son parcours à travers plusieurs rivières, les boues rouges se sont peu à peu diluées dans l'eau et ne sont plus visibles à l'œil nu. Et cela en partie à la suite du versement dans les rivières d'agents neutralisants, notamment des tonnes de plâtre par les pompiers et des ouvriers.

Agence France-Presse

Retraites des Français

Sarkozy lâche du lest, mais la grogne syndicale ne faiblit pas

Paris — Nicolas Sarkozy lâche du lest sur les retraites, mais les syndicats restent fermes sur la mobilisation du 12 octobre. Le chef de l'État a décidé hier de maintenir à 65 ans l'âge de départ à taux plein pour les parents de plus de trois enfants nés avant 1956.

En outre, la retraite sans décote restera fixée à 65 ans, de manière pérenne, pour les parents d'enfants handicapés, a indiqué l'Élysée.

Cette décision est hautement symbolique, au lendemain de l'annonce par de nombreux syndicats du dépôt de préavis de grève reconductible, notamment dans les domaines du transport et de l'énergie, à compter du 12 octobre.

Le chef de l'État tente ainsi d'allumer un contre-feu, face aux critiques contre le texte entré mardi en examen au Sénat. Le thème de la retraite des femmes est l'un des principaux chevaux de bataille des syndicats et des partis de gauche depuis la présentation de la réforme par le gouvernement.



Nicolas Sarkozy

Le sujet a fait débat au sein même de la majorité: le président du groupe UMP au Sénat Gérard Larcher a ainsi proposé à plusieurs reprises de «bloquer» l'âge du taux plein à 65 ans pour les «mères de trois enfants et plus».

L'amendement gouvernemental ne concerne finalement que les parents de trois enfants nés avant 1956, qui se sont arrêtés «au moins un an dans les trois ans suivant la naissance d'un de leurs enfants», soit environ 130 000 personnes (pour l'essentiel des mères de famille), selon l'évaluation du

gouvernement. Le ministre du Travail Éric Woerth a assuré hier ne pas agir «sous la pression». «Qu'il ait l'expression d'inquiétudes, c'est toujours bien légitime», a-t-il admis dans le journal de 13h de France-2, tout en restant ferme sur les bornes d'âge de 62 et 67 ans.

Le président du groupe socialiste au Sénat, Jean-Pierre Bel, a dénoncé «les tentatives du gouvernement pour tromper les Français au sujet de leur retraite».

Côté syndical, l'annonce n'a pas fait fléchir les appels à la

mobilisation pour le 12 octobre.

Dans un communiqué, la CFDT qualifie l'amendement déposé pour les parents de trois enfants de «pas en avant», mais qui «ne modifie pas l'équilibre global de la réforme qui reste très insatisfaisant».

Le syndicat FSU de la protection judiciaire de la jeunesse a appelé hier à la grève reconductible à compter du 12 octobre, tout comme le syndicat Sud-PIT de la Poste et de France Télécom.

Associated Press

Voile intégral

La loi française est validée

Le Conseil constitutionnel français a validé, hier, une loi controversée qui interdit le port du voile intégral en public.

Cette décision élimine un obstacle important à cette loi, qui avait été adoptée par une majorité écrasante des deux chambres du Parlement français — même si certains musulmans s'inquiètent de son impact. La loi interdit le port du voile intégral — comme la burqa et le niqab — n'importe où en public et prévoit des amendes de 210 \$US pour les contrevenants.

Associated Press

Sudoku

par Fabien Savary

			4	8				
		3			1		8	
	4		3		6		1	
1	6					3	4	
3					2			
					5	9		
2	9						6	
5			2			4		
		8		7				1

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1589

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

2	7	3	5	8	1	4	9	6
6	1	8	4	2	9	3	5	7
9	5	4	6	7	3	1	2	8
4	8	7	2	3	5	6	1	9
5	9	1	8	4	6	7	3	2
3	6	2	9	1	7	8	4	5
7	4	9	3	5	8	2	6	1
8	3	5	1	6	2	9	7	4
1	2	6	7	9	4	5	8	3

1588

SERVICE À LA CLIENTÈLE

HORAIRE POUR L'ACTION DE GRÂCES

Lundi, 11 octobre : FERMÉ

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary. En exclusivité sur le site des Mordus.

www.les-mordus.com

« Comme autant de friandises qu'il suffit de cueillir dans une sorte d'Ile enchantée, l'inter-naute est un Pinocchio émerveillé. »
- Sex@mour, Jean-Claude Kaufmann

ZEITGEIST

« Pour bien faire les choses, il faudrait commencer par divorcer. »
- Une affaire conjugale, Éliette Abécassis



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Donner sa main? Peut-être... Mais offrir son cœur s'avère plus difficile sur le Net. Le sociologue français Jean-Claude Kaufmann s'est intéressé à l'amour 2.0.

L'amour pas net



JOSÉE BLANCHETTE

Qui aurait cru que l'Amour avec un grand A allait devenir le plus subversif des sentiments? Grâce au Net, l'amour banalisé, ramené à sa plus simple expression (un commerce de liqueurs, disait Paul Valéry), s'est transformé en jeu, au mieux en paravent masquant de véritables sentiments, du voyeurisme, un univers dur dur qui fait la loi, qu'on soit adepte de la Toile ou non.

Quel beau terrain de jeu pour un sociologue que celui-ci, par l'entremise des blogues, des forums et des chats consacrés à la rencontre de deux êtres que tout sépare sauf le désir d'en finir avec leur nombril (et encore!).

Le nez chaussé des lunettes du chercheur, Jean-Claude Kaufmann s'y est intéressé, au risque de mettre en péril 35 ans de mariage, tout en demeurant observateur attentif et silencieux. Il nous livre dans son dernier ouvrage, *Sex@mour*, les fruits de cette enquête qui dépasse les frontières de son Hexagone de prédilection.

« Internet est un Nouveau Monde, plus vaste que la découverte de l'Amérique. Cela redéfinit toutes les relations sociales », dit cet homme qui a ratissé la Toile comme Christophe Colomb les mers.

L'amour passe désormais par le clavier car la vie fait partie du Net et le Net fait partie de la vie. Rencontrer son mari (amant-e, copain-pine, amoureux-reuse) sur Facebook, par le truche-

ment d'un blogue, des réseaux sociaux ou d'un site de rencontre, s'avère plutôt commun et ne fait plus sourcilier personne. Mais le langage, lui, n'est plus le même. Et la rencontre, la vraie, n'a jamais été aussi compliquée.

« Les codes de la séduction ont changé, faciles à nouer, faciles à couper, le contraire de l'ancienne société. C'est une révolution! Et cela redéfinit les règles du jeu pour tous, même pour ceux qui ne draguent pas sur Internet », s'enthousiasme Jean-Claude Kaufmann, que je lis depuis *La trame conjugale - Analyse du couple par son linge* (1992), *La femme seule et le prince charmant* (1992), *Casse-roles, amours et crises* (2006) et *L'étrange histoire de l'amour heureux* (2009).

« L'amour, c'est le refus du calcul, la tendresse, la générosité, le dépassement de soi. Mais nous sommes dans un monde dominé par l'économie. Le politique ne pèse pas lourd face aux lois du marché. Ça donne des êtres rationnels, calculateurs selon leurs intérêts, égoïstes, qui s'inventent leur petite perversion, leur petite utopie, aussi appelée Amour », constate le chercheur ès cupidons.

Se faire poser un lapin

Combien de clics muent en véritable rendez-vous? Combien de verres mènent au premier baiser, puis au lit? Le sociologue détaille avec une précision chirurgicale toutes les étapes qui convergent vers le plaisir (et plus, si affinités). Le sexe d'abord, les sentiments après. « La sexualité, il y a un siècle, c'était transgressif, même chez les libertins, me dit-il. Maintenant, c'est le plaisir d'abord car le sentiment attache et exige un abandon, qu'on lâche le contrôle. Vous remarquerez que la principale valeur dans l'éducation aujourd'hui,

c'est l'autonomie », observe Kaufmann.

Pris au piège du consumérisme et d'une logique marchande faite de coups de pub et de dates de péremption, les nouveaux joueurs ravalent leurs larmes, affûtent leurs armes, prennent des coups à l'ego, lèchent leurs plaies et repartent de plus belle. On se branche et on se débranche sans avoir à fournir d'explications et sans respecter les règles fondamentales d'une certaine politesse ou de la simple empathie.

« On va trop vite pour s'embarrasser de ces codes minimums. Mais on oublie que le sexe n'est pas un loisir comme les autres! », s'exclame Kaufmann. Et pourtant, le sexe fait partie d'un nouveau conformisme dans le paysage de la drague, exerçant une pression insidieuse sur les femmes, surtout celles qui se refusent le premier soir.

« L'illusion a été de croire, surtout dans les années 1960-1970, que c'était la sexualité et non le sentiment qui avait une portée révolutionnaire. Parce que, depuis longtemps, elle avait été une menace pour l'ordre établi. Aujourd'hui, non seulement elle se banalise et se massifie, mais elle le fait selon la forme dominante des intérêts individuels, dans l'immense hypermarché online où chacun cherche à prendre son plaisir sans être pris », écrit Kaufmann en conclusion de son enquête.

Et avant de copuler comme des lapins, Internet est un grand clapier qui pose des lapins (ne pas rétribuer les faveurs d'une fille, au sens ancien). Louise Forestier, la soixantaine bien pimpante, me racontait la semaine dernière avoir fixé trois rencontres sur le Net qui se sont soldées par... trois lapins. Pour la chanteuse de Lindberg, la chute (« une crise de chute en parachute ») a été douloureuse et on ne l'y reprendra

plus au jeu des liaisons dangereuses. Elle continuera à rêver à son prince en secret...

Les joueurs se gonflent et se dégonflent tout aussi vite qu'ils cliquent et décliquent.

Le couple à l'épreuve

C'est d'ailleurs cette facilité au bout des doigts qui soumet le couple d'aujourd'hui à rude épreuve. « L'amour est fragile. Avec l'ère technologique, il est devenu impossible. Le portable, les ordinateurs et toutes les mutations de notre époque, Internet, Facebook, les sites de rencontre, ont saccagé ses derniers vestiges en dévoilant ce qui constitue, sinon son essence, du moins le garant de sa pérennité: le mensonge », écrit Éliette Abécassis dans son dernier roman, *Une affaire conjugale*.

« L'univers du choix rend l'amour plus difficile. Une relation amoureuse connaît des hauts et des bas, convient Kaufmann. Avant, lorsque le couple battait de l'aile, on attendait que ça passe. Aujourd'hui, la tentation peut être grande d'aller faire un petit tour sur la Toile, juste pour voir. Elle met à l'épreuve le désir d'engagement. Si ça tient, c'est du solide! »

Quoi qu'il en soit, il ne faut pas rechercher du solide lorsqu'on s'engage sur cette voie. Paradoxalement, le sociologue constate que les vraies histoires d'amour débutent sur un mode léger. « Les vraies histoires commencent par le fun ». Parce qu'on se lâche, on s'abandonne davantage. Par le fun, une histoire peut progressivement s'installer. Quand il n'y a pas d'attentes, tout est plus simple. Si j'avais un seul conseil à donner, c'est de se décontracter et de laisser faire la vie. Si on ne se laisse pas aller, on risque de rater beaucoup d'occasions en espérant la rencontre parfaite. »

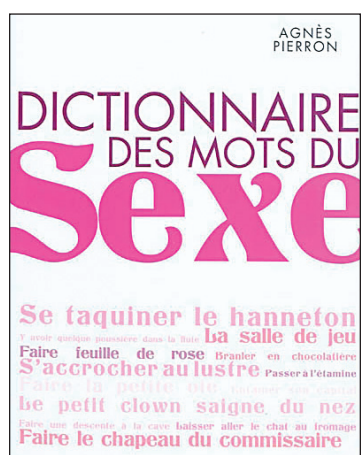
Et comme disait Woody Allen, « l'amour est la réponse, mais, en attendant la réponse, le sexe soulève de bonnes questions. »

cherejoblo@ledevoir.com

Butiné: à travers les citations du petit livre *Je hais les amoureux* (éditions du Rocher). « Les hommes mentiraient moins si les femmes posaient moins de questions » (Coluche); « Amour. À proscrire complètement. Il ne va jamais sans émotions. Les émotions nuisent à la régularité des traits » (Vialatte). Pour se consoler du dépit.

Visionné: *Un chagrin d'amour*, des Inconnus sur You Tube. Pour les rimes cuculs. Pastiche marrant d'une chanson d'amour.

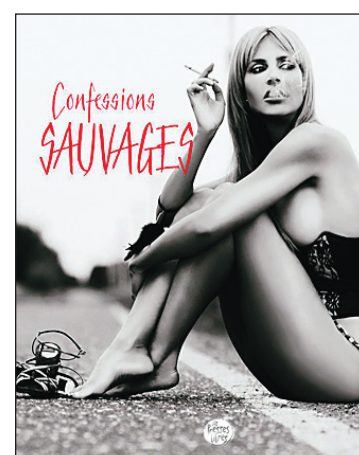
Découvert: avec bonheur un nouveau dico, *Dictionnaire des mots du sexe*, d'Agnès Pierron (Balland). On y trouve de très jolies expressions qui gagneraient à être remises au goût du jour. « Marchande d'amour » (prostituée), « Exhiber son service trois pièces » (exhibitionniste), « Les avoir en citrouille » (seins lourds), « Mettre les



fruits confits sur l'étagère » (présenter avantageusement sa poitrine), « Se faire lanlaire » (coïter), « Un vendeur de quincaillerie » (homme qui se contente des préliminaires), « Un poulet » (billet doux), et d'autres bien plus hardies qui pourraient ajouter un brin



d'élégance à la prose du Net. **Entamé:** *Une affaire conjugale*, d'Éliette Abécassis (Albin Michel). Huit ans de mariage, deux enfants plus tard et les dérivés du Net mises à jour. La désillusion de l'auteure (elle-même divorcée) face à la facilité avec laquelle les nou-



velles technologies se sont immiscées dans le couple, entre la salle de bain et la chambre des enfants, est palpable. Elle tente de mettre à jour la barbarie sous le discours: « C'est mieux pour les enfants. » « La seule façon de connaître son conjoint, c'est le

divorce. Là, on prend la pleine mesure de sa qualité humaine, morale, psychologique. On a accès à l'essence », écrit-elle. A méditer.

Reçu: le livre de photos érotiques d'Anne-Marie Losique, *Confessions Sauvages* (Les presses libres), écrit par le journaliste Pierre Thibeault. Si le sexe est devenu le plus grand des conformismes, ce livre de beauf en est la plus belle illustration. L'expression « douchebag » a été inventée pour décrire cette série de clichés trop léchés, associée aux mecs attirés par ces bimbois faussement sauvages, manucurées et pâmees, épilées au laser et retouchées au Photoshop. J'ai demandé l'avis d'un mec (poilu) devant ces demoiselles qui attisent les fantasmes lesbiens: aucune réaction, sauf une: « C'est faux, sans intérêt. » Comme peut l'être le Net parfois.



Nadeau s'expose

Nous travaillons ensemble depuis des siècles (disons deux). Les photos dans cette page sont généralement signées par lui. Jacques Nadeau est un chat sauvage comme je les aime: rapide, instinctif, silencieux, intelligent.

Il expose 68 de ses photos, parfois éditoriales, parfois carrément artistiques, sur la Grande place du Complexe Desjardins à compter de demain et jusqu'au 17 octobre. C'est gratuit.

Longue vie à son regard pénétrant.

www.chatelaine.com/joblo